

## GARANTÍA LIMITADA DE FABRICANTE

Los productos de Crosley Radio son garantizados contra los defectos de materiales y de fabricación bajo las condiciones de uso normal por un período de un año a partir de la fecha de venta al comprador de origen. Esta garantía no se puede transferir.

En el caso de que el aparato deje de funcionar durante el período de garantía, el aparato será reparado o cambiado a la sola discreción de Crosley Radio. Esta garantía cubre los defectos de fabricación y de uso normal del usuario y NO CUBRE los daños o defectos que provienen de abuso, de accidentes, de alteraciones, de uso equivocado, de negligencias, de gasto anormal, resultados de una falta de entretenimiento, de uso comercial o exagerado, de los daños que provienen de sobrecargos, de mala utilización, de accidentes, de actos de Dios ó como resultado de una tentativa de reparación por cualquier persona que no sea un agente de servicio autorizado por Crosley Radio para reparar el producto. Esta garantía no cubre los daños de orden cosmético, ni los cordones y las antenas.

En el caso de que el aparato deje de funcionar de manera satisfactoria, se recomienda retornarlo primero a la tienda o al revendedor donde se ha comparado. Si el aparato necesita servicio suplementario, el comprador de origen debe **PRIMERO** hacer una demanda de AUTORIZACIÓN DE ENVÍO («RA») antes de enviar el aparato.

AFIN DE OBTENER UN NÚMERO DE RA  
LLAMAR AL: **1.888.CROSLEY**  
(1.888.276.7539)

Una vez que Usted tenga el número de autorización de envío del departamento de servicio a los clientes, haga el favor de embalar su aparato en su embalaje de origen (ó una sustitución razonable para evitar los daños). Escriba el número de autorización de regreso («RA») al exterior del cartón y al interior incluya el recibo de compra de origen (ó una copia conforme) indicando la fecha de compra, el precio de compra y la dirección del vendedor. Usted debe incluir también su nombre, su dirección dónde retornar el aparato y su número de teléfono para llamarle durante las horas de trabajo. Haga el favor de incluir un cheque ó un giro postal por la cantidad de \$19.95 USD a Crosley Radio para los gastos de embalaje y reenvío. Los productos reenviados no serán enviados a los apartados postales. Crosley Radio no se hará responsable por las tardanzas ó los reclamos que resulten por falta del comprador de proveer los elementos de información requeridos.

**CROSLEY RADIO**  
ATTN: RETURNS DEP'T  
2001 PRODUCTION DRIVE  
LOUISVILLE, KY 40299

**Para ayuda suplementaria:** Servicio a los Clientes Crosley Radio  
24 horas al día / 7 días por semana  
Llamar al : 1.888.CROSLEY (1.888.276.7539)

No hay ninguna garantía implícita salvo como queda descrita arriba.  
El recibo de compra del comprador es la sola prueba de su derecho a la garantía.

Esta garantía le da al comprador ciertos derechos específicos además de los derechos que pueden variar de estado a estado y de provincia a provincia.

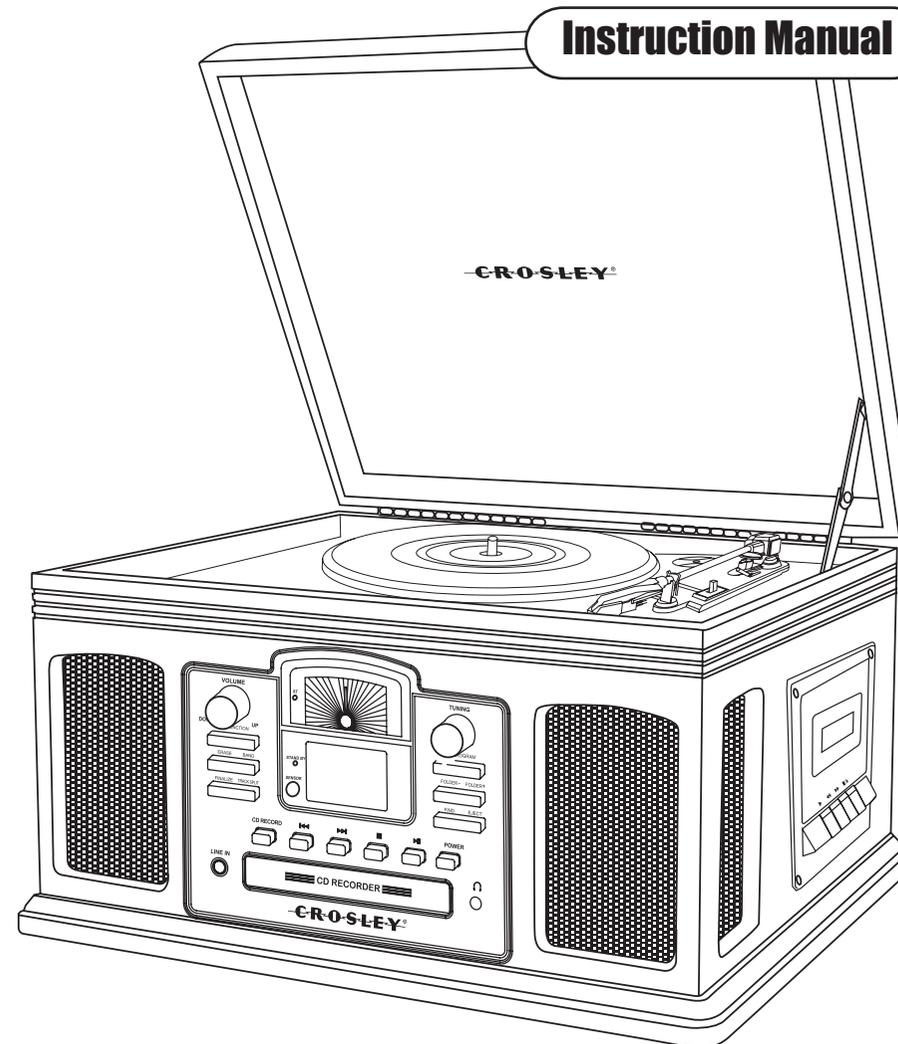
Conforme al texto del « Acto de Garantía Moss-Magnuson » en fecha del 10 julio 1975, la presente garantía se llama « garantía limitada » pero esta apelación no compromete de ninguna manera los niveles apreciables de Calidad y Fabricación de Crosley Radio.

**CROSLEY**

# CR2405A

**Director**

**Instruction Manual**



# Audio / Conexiones

## Conexiones Audio

### Entrada Auxiliar

La Entrada Auxiliar le permite conectar componentes externos adicionales y escucharlos por medio de su aparato. Cualquier componente equipado con salida audio tal como un Tuner puede conectarse con usar los cables convenientes (no incluidos). Este aparato está diseñado para los cables RCA estándar. Basta enchufar los conectadores rojo y blanco del cable al Jack Entrada Auxiliar en la parte de atrás de su aparato. El otro cabo del cable debe conectarse al Jack Salida Audio del componente externo. Para más información sobre cómo conectar un componente externo, haga el favor de consultar el manual del usuario para este componente.

### Salida Audio

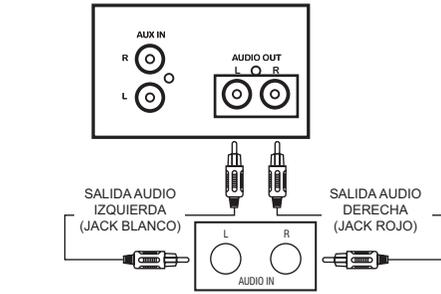
La Salida Audio le permite enviar el audio de su aparato a su equipo estéreo, a su televisión ó a otra fuente estéreo. Harán falta los cables RCA estándar. Enchufe los conectadores rojo y blanco del cable al Jack Salida Audio en la parte de atrás de su aparato. El otro cabo del cable debe conectarse al Jack Entrada Auxiliar del componente que Usted ha escogido. Para más información sobre cómo conectar su aparato a un componente externo, haga el favor de consultar el manual del usuario para este aparato.

**NB:** Usted puede siempre escuchar su aparato al aprovechar la facilidad Salida Audio.

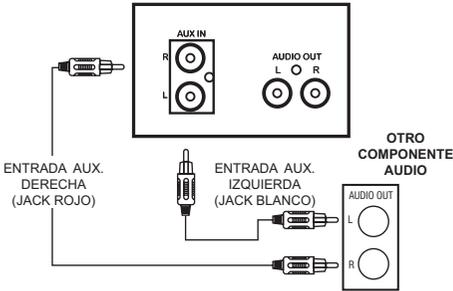
### Jack (Enchufe) Entrada línea exterior

El Jack (Enchufe) Entrada línea exterior se encuentra en la parte delantera de su aparato. La conexión con este jack se hace por medio de cable con ficha mini de 3,5 mm. Esta conexión es especialmente útil para conectar los componentes audio más chicos tales como los lectores MP3. Le hará falta un cable audio mini de 3,5mm (incluido) para hacer la conexión. Conecte un cabo del cable al Jack Entrada línea exterior en la parte delantera del aparato. El otro cabo del cable mini debe conectarse a la Salida Audio ó al Jack Auriculares del aparato que Usted ha escogido. Para más información sobre cómo conectar un componente externo, haga el favor de reportarse al manual del usuario para este componente.

Salida Audio



Entrada Auxiliar



# WARNING:

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE. DO NOT REMOVE COVER. PILOT LAMPS SOLDERED IN PLACE. NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock to persons.

## CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN**

**CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER - SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instruction in the literature accompanying the appliance.

## Specification

- Frequency Range : AM 530 - 1700 KHz
- : FM 88 - 108 MHz
- Power Supply : AC 120V ~ 60Hz
- Power Consumption : 50W
- Antennas : External antenna for FM
- : Built-in ferrite bar for AM
- Speed : 33 1/3, 45, 78 RPM
- Speaker : 3"x 5" 4ohm 5W x 2
- Replacement Needle : NP4

**\* DESIGN AND SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.**

# Operación CD

## Operación Grabar un CD

### Preparativos

Este aparato está diseñado para grabar los discos CD-R y CD-RW que llevan el logo de identificación "Compact Disc Recordable" ó "CD-Rewritable". En el caso que los CD no son conformes con esta norma, es posible que no graben correctamente.

## Grabar los Discos al CD

- 1 Ponga un CD-R ó un CD-RW virgen compatible en el alojamiento del lector.
- 2 Presione la tecla FUNCIÓN (2/68) para seleccionar el modo Phono [Tocadiscos].
- 3 Regule el SELECTOR DE VELOCIDADES (32) a la velocidad correcta (33-1/3, 45 ó 78 rpm) para el disco seleccionado.
- 4 Utilice el LEVA-BRAZO (30) para levantar el brazo acústico de su soporte. Ponga el brazo acústico por encima del disco y utilice el leva-brazo para bajarlo al punto donde Usted quiere que comience la grabación.
- 5 Presione la tecla GRABAR CD (7/55). La pantalla LCD va a mostrar "Record" [Grabar]. La grabación del CD va a comenzar.
- 6 Una vez que el primer lado del disco llega al fin, presione la tecla PARO (12/53). La pantalla LCD va a mostrar "CLOSE TK" [CERRAR PISTA] mientras el contenido está transferido al CD. Esta operación puede durar algunos minutos. Una vez que la operación está terminada, la pantalla va a mostrar "PHONO" [TOCADISCOS].
- 7 Dé vuelta al disco y repite las etapas 4-6 para grabar el otro lado.
- 8 Una vez que la grabación está terminada, presione la tecla PARO (12/53). La pantalla va a mostrar "CLOSE TK" [CERRAR PISTA] mientras el contenido está transferido al CD. Esta operación puede durar algunos minutos. Una vez que la operación está terminada, la pantalla va a mostrar "PHONO" [TOCADISCOS].
- 9 Cuando Usted ha terminado la grabación, presione la tecla FINALIZAR (5/59). La pantalla va a mostrar "Finalize".
- 10 Cuando el CD a sido finalizado, el aparato va a volver al modo Tocadiscos y la pantalla va a mostrar "PHONO". El CD está listo ahora para utilizar.  
**NB:** En el caso que el CD no está finalizado, no puede ser tocado en otro lector de CD. Todos los lectores de CD no son compatibles con los CD-R y los CD-RW. Verifique en el manual del usuario la compatibilidad del otro lector de CD.

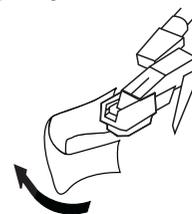
## Grabar los Casetes al CD

- 1 Coloque un CD-R ó un CD-RW virgen compatible en el alojamiento del lector.
- 2 Presione la tecla FUNCIÓN (2/68) para seleccionar el modo Tocadiscos [Phono].
- 3 Ponga un casete previamente grabado en el lector de casetes. Presione la tecla TOCAR [PLAY] (38) para avanzar la banda al punto donde Usted desea comenzar la grabación.
- 4 Una vez que el casete está listo y en marcha, presione la tecla CD RECORD [GRABAR CD] (7/55). La pantalla LCD va a mostrar "Record" [Grabar]. El CD va a comenzar a grabarse.
- 5 Una vez que el primer lado del casete está terminado, presione la tecla STOP [PARO] (12/53). La pantalla va a mostrar "CLOSE TK" [CERRAR PISTA] mientras el contenido está transferido al CD. Esta operación puede durar algunos minutos. Una vez que la operación está terminada, la pantalla va a mostrar "PHONO" [TOCADISCOS].
- 6 Expulse el casete y ponga el otro lado.
- 7 Repite las etapas 4 y 5 para grabar el segundo lado del casete.
- 8 Una vez que la grabación está terminada, presione la tecla STOP [PARO] (12/53). La pantalla va a mostrar "CLOSE TK" [CERRAR PISTA] mientras el contenido está transferido al CD. Esta operación puede durar algunos minutos. Una vez que la operación está terminada, la pantalla va a mostrar "PHONO" [TOCADISCOS].
- 9 Cuando Usted ha terminado la grabación, presione la tecla FINALIZAR (5/59). La pantalla va a mostrar "Finalize".
- 10 Cuando el CD a sido finalizado, el aparato va a volver al modo Tocadiscos y la pantalla va a mostrar "PHONO". El CD está listo ahora para utilizar.  
**NB:** En el caso que el CD no está finalizado, no puede ser tocado en otro lector de CD. Todos los lectores de CD no son compatibles con los CD-R y los CD-RW. Verifique en el manual del usuario la compatibilidad del otro lector de CD.

# Getting Started

## Unpacking

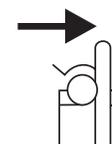
- 1 Remove packing materials from unit.  
**NOTE:** Save all packing materials.
- 2 Remove plastic bag covering radio.
- 3 Remove plastic safety cover from A/C plug.
- 4 Remove tie from A/C cord and untie antenna wire on back of radio.
- 5 Open lid and remove styrofoam shipping material from turntable.
- 6 Remove black tie-wrap from under the tone arm.
- 7 Remove tape and white protective needle cover by gently pulling down off the tone arm.



- 8 Turn the TURNTABLE SUSPENSION SCREW (28) clockwise until it is all the way down. Do not force or over tighten it. This allows the turntable to float on its shock absorbers.

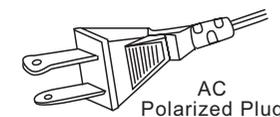


- 9 Release tone arm hold down clip by gently pushing to the right. This will unlock tone arm from its arm rest. Re-lock the hold down clip when moving the unit to another location.



## Power Source

- 1 Unwind the AC POWER CORD (42) at the back of the unit and connect it to a power outlet.
- 2 Plug A/C cord into appropriate outlet.

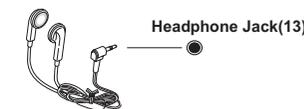


- 3 This product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the purpose of the polarized plug.

## Headphones Jack Operation

- 1 Connect headphones to the Headphone Jack (13)
- 2 Adjust volume to the desired listening level.

**NOTE:** When using headphones, the sound to the unit speakers will be cut off.



The sound from all speakers is cut off.

**NOTE:** Headphones not included with unit.

# Operación CD

## Tocar un CD

- 1 Presione la tecla FUNCTION (2/68) para seleccionar el modo CD.
- 2 Presione la tecla EXPULSAR (17/46) para abrir el cajoncito CD. Coloque un CD en el alojamiento del lector con el lado etiqueta hacia arriba.
- 3 Presione la tecla EXPULSAR (17/46) una segunda vez para cerrar el cajoncito CD. La pantalla va a mostrar "CD Load" ["Cargar CD"] brevemente y el aparato va a comenzar a tocar el CD automáticamente.
- 4 Para avanzar rápidamente ó retroceder por las pistas del CD, presione la tecla ►► (11/64) ó la tecla ◄◄ (8/52).
- 5 Para avanzar rápidamente ó retroceder en una pista, presione y mantenga la tecla ►► (11) ó la tecla ◄◄ (8) en el tablero de mandos. Suelte la tecla una vez que la posición deseada en la pista se haya alcanzada. Para utilizar el control remoto afin de hacer avanzar rápidamente ó rebobinar, presione la tecla ►► (62) ó la tecla ◄◄ (50) una vez. Cuando se alcance la posición deseada, presione la tecla una segunda vez para comenzar la lectura.

## Repetir la Selección

- 1 Para repetir una sola pista, seleccione el número de la pista deseada y presione la tecla REPETIR (49) una vez. Presione la tecla TOCAR. La pantalla va a mostrar "Repeat one" ["Repetir una"] y la pista seleccionada va a repetir una vez cuando llega al fin.
- 2 Para repetir un CD todo entero, presione la tecla REPETIR (49) dos veces. La pantalla va a mostrar "Repeat All" ["Repetir Todas"]. Cuando el disco llega al fin, va a recomenzar otra vez desde el comienzo.
- 3 Para cancelar la operación de repetición, presione la tecla REPETIR (49) una vez más. El mensaje de repetir va a desaparecer de la pantalla LCD.

## Lectura en Orden al Azar

- 1 Con la función CD en marcha, presione la tecla RANDOM [Al Azar] (48) del control remoto. La pantalla LCD va a mostrar "Rand" ["al Azar"]. El aparato va a tocar las canciones del CD en orden aleatorio, es decir, al azar.
- 2 Para cancelar la lectura en orden aleatorio, presione la tecla RANDOM (48) una segunda vez.

## Lectura programada

- 1 Verifique que el CD está parado.
- 2 Presione la tecla PROGRAMA (20/47). La pantalla va a mostrar "01".
- 3 Presione la tecla ►► (11/64) ó la tecla ◄◄ (8/52) para seleccionar la pista deseada.
- 4 Presione la tecla PROGRAMA (20/47) dos veces para entrar en memoria el número de la pista seleccionada.
- 5 Repite las etapas 3 y 4 arriba para programar otras pistas en memoria.

**NB:** Un máximo de 99 pistas pueden ser programadas en memoria.

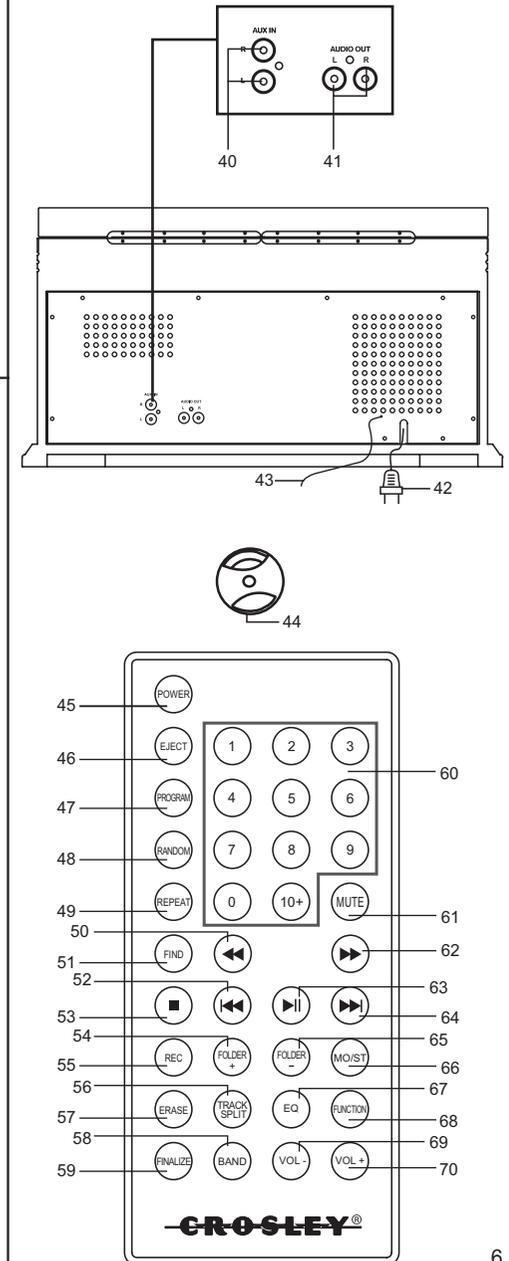
# Control Locators

## Unit Controls

- 40 Aux In Jack
- 41 Audio Output Jack
- 42 AC Power Cord
- 43 External antenna
- 44 Adapter For 45 rpm Records

## Remote Controls

- 45 Power Button
- 46 Eject Button
- 47 Program Button
- 48 Random Button
- 49 Repeat Button
- 50 Tuning Down Button ◄◄
- 51 Find Button
- 52 Backward Skip ◄◄
- 53 Stop Button ■
- 54 Folder + Button
- 55 Record Button
- 56 Track Split Button
- 57 Erase Button
- 58 Band Button(AM/FM)
- 59 Finalize Button
- 60 0-9, 10+ Button
- 61 Mute Button
- 62 Tuning Up Button ►►
- 63 Play/CD Pause Button ►||
- 64 Forward Skip ►►
- 65 Folder - Button
- 66 Mono/Stereo Button
- 67 EQ Button
- 68 Function Button
- 69 Volume Down
- 70 Volume Up



## Operación de Base

### Generalidades

- 1 Verifique que el aparato está conectado correctamente a un tomacorriente CA.
- 2 Presione la tecla INTERRUPTOR DE ENERGÍA (15/45) para encender el aparato.
- 3 Una vez que el aparato está encendido, presione la tecla FUNCIÓN (2/68) para seleccionar entre CD/Tuner/Tocadiscos/Aux. Al seleccionar entre las funciones, espere un momento después de presionar la tecla función antes de presionarla de nuevo. Esto permite al aparato de reaccionar a los datos correctos para la función seleccionada.

### Operación de la Radio

- 1 Presione la tecla FUNCIÓN (2/68) para seleccionar el modo Tuner.
- 2 Presione la tecla MODULACIÓN (4/58) para seleccionar la banda deseada (AM/FM) [PO/GO].
- 3 Seleccione la estación de radio deseada con girar el SELECTOR DE ESTACIONES (21).
- 4 Regule el volumen al nivel deseado.

### Antena

Antena. Para la recepción FM, el aparato está equipado con una ANTENA FM EN ALAMBRE (43). Oriente el alambre hasta obtener una recepción nítida sin interferencia. Para la recepción AM, el aparato está equipado con una antena ferrita direccional incorporada. Oriente el aparato para hallar la posición donde se recibe la mejor recepción. No hay que conectar la ANTENA FM EXTERNA (43) a una antena al exterior.

## Basic Operation

### Turntable Operation

- 1 Press the FUNCTION button (2/68) to set the unit to Phono mode.
- 2 Set the SPEED CONTROL SWITCH (32) to the correct speed (331/3, 45 or 78 rpm) for the selected record.
- 3 Use the CUE LEVER (30) to raise the tone arm off its rest. Move the tone arm over the record and use the cue lever to lower it to the point you want the record to start.
- 4 At the end of the record, the tone arm will return to its rest.

**NOTE:** The turntable and cassette players both operate in the same mode. Make sure the cassette player is in STOP mode when listening to a record.

### Accessory: ADAPTER FOR 45 RPM

To play the 45rpm record, place the ADAPTER (44) on the spindle.



### Playing a Cassette

- 1 While in Phono mode, press the STOP/EJECT(35) button on the cassette player to open the cassette door.
- 2 Insert a prerecorded cassette tape into the cassette door.
- 3 Press the PLAY button (38) to begin play.
- 4 To stop playback, press the STOP/EJECT (35) button.
- 5 Press the STOP/EJECT (35) button again to eject the cassette.

### To Fast Forward or Rewind

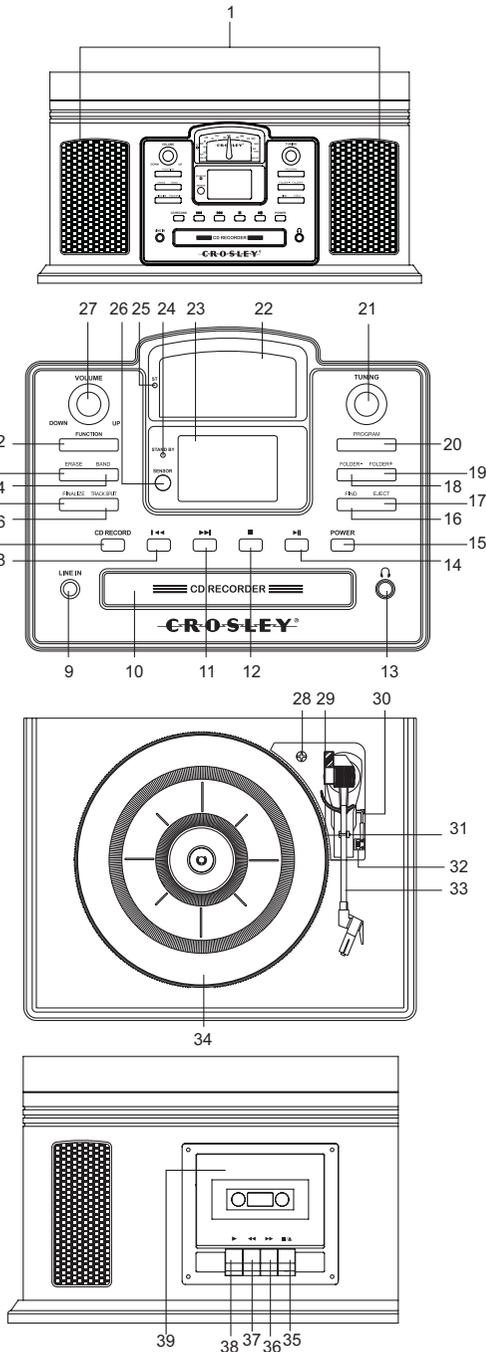
- 1 While playback is stopped, press the FAST FORWARD (36) or REWIND (37) button to fast forward or rewind the cassette.
- 2 Once the desired position is reached on the cassette, press the STOP/EJECT (35) button to stop the cassette.
- 3 Press the PLAY (38) button to begin play.

**NOTE:** The cassette player plays the side of the cassette facing away from the unit. To play the other side of the cassette, you must eject the cassette and turn it over.

# Ubicación de los Mandos

## Mandos en el Aparato

- 1 Parlantes
- 2 Tecla Función (CD/PHONO/RADIO/AUX)
- 3 Tecla Borrar
- 4 Tecla Banda (AM/FM)
- 5 Tecla Finalizar
- 6 Tecla Separación de Pistas
- 7 Tecla Grabar
- 8 Tecla Buscar para Atrás ◀◀
- 9 Jack (Enchufe) Entrada
- 10 Cajoncito CD
- 11 Tecla Buscar para Adelante ▶▶
- 12 Tecla Paro ■
- 13 Jack (Enchufe) Audífonos
- 14 Tocar/Pausar ▶||
- 15 Tecla Interruptor de Energía
- 16 Tecla Buscar
- 17 Tecla Expulsar
- 18 Tecla Carpeta -
- 19 Tecla Carpeta +
- 20 Programar
- 21 Selector de Estaciones
- 22 Visualización de Estaciones
- 23 Pantalla LCD
- 24 Indicador Encendido
- 25 Indicador Estéreo
- 26 Receptor IR
- 27 Regulador de Volumen
- 28 Tornillo de Suspensión Tocabdiscos
- 29 Clip de Retención – Brazo acústico
- 30 Leva-Brazo acústico
- 31 Soporte-Brazo acústico
- 32 Selector de Velocidad
- 33 Brazo acústico
- 34 Tocabdiscos
- 35 Paro/Expulsar ■
- 36 Avance Rápido ▶▶
- 37 Rébobinar ◀◀
- 38 Tocar ▶
- 39 Puerta de Casete



# CD Operation

## Playing MP3 CD's

This unit will play CD's recorded in MP3 format. All the controls and functions work the same as a regular CD. Listed below are features and instructions that are unique to playing a MP3 CD.

## Folder/Album Playback

If your MP3 CD is separated into folders, follow the steps below to access the folders.

- 1 While the CD is stopped, press the FOLDER+ (19/54) or the FOLDER- (18/65) buttons to advance forward or backwards through the folders on your disc.
- 2 Once the desired folder is reached, use the FORWARD SKIP(11/64) or the BACKWARD SKIP(8/52) buttons to select the desired track.
- 3 Press the PLAY (14/63) to begin playback of the selected track.

## CD Information

If the MP3 CD has track information stored on it, such as artist and title, the LCD will display that information during playback of the CD.

- 1 While the MP3 disc is playing, press the BAND (4/58) button.
- 2 The CD information will start to scroll across the LCD.
- 3 Press the BAND (4/58) button again to cancel the information.

NOTE: If the CD was recorded without any track information, UNKNOWN will be displayed when the BAND button is pressed.

## Search Play

MP3 CD's normally contain many files. By using the search features described below, you can easily and quickly locate albums or songs. Follow the steps below to use the search feature.

### Search by File Name

- 1 In stop or play mode, press the FIND (16/51) to start the alphabetic and numerical search.
- 2 Press the FOLDER+ (19/54) or the FOLDER- (18/65) buttons to select the corresponding letter or number of the track you are searching for.
- 3 When the desired track is found, press the PLAY (14/63) button to start playing the selected track.
- 4 To exit search mode press the FIND button until the "P" disappears from the LCD display.

### Search by Folder / Album Title

- 1 While the CD is stopped, press the FIND (16/51) button twice to start to browse the album. The search icon, ALBUM 001 and its name will be shown on the display.
- 2 Press the FOLDER+ (19/54) or FOLDER- (18/65) button repeatedly to select the desired album.
- 3 Press the FORWARD SKIP(11/64) or the BACKWARD SKIP(8/52) buttons to select the desired folder/album.

NOTE: The search feature will only work if the MP3 CD has information such as Folder, Artist and Song titles already stored on the CD. This information is added at the time the CD is created and cannot be added afterwards.

NOTE: You cannot record MP3 CD's with this unit. They must be created with a computer or other device.

## Bienvenido

Gracias por su compra del Crosley Director (CR2405A). Antes de poner su aparato en marcha, haga el favor de leer este manual completamente y guárdelo en lugar seguro para todo uso posterior.

## El propósito de este manual

Las instrucciones en este manual describen las funciones de mando del modelo CR-2405A.

Partes incluidas en el paquete:

- Tocabiscos Director
- Control Remoto
- Adaptador 45 rpm

## Índice de materias

### Cómo comenzar

Desempacar .....	36
Fuente de energía .....	36
Ubicación de los mandos .....	37-38

### Operación de Base

Generalidades .....	39
Operación de la Radio.....	39
Operación del Tocabiscos.....	40
Operación del Lector de Casetes.....	40

### Operación del Lector de CD

Tocar un CD.....	41
Operación Programada.....	41
Tocar un CD MP3.....	42
Grabar un CD a partir de un disco...	43
Grabar un CD a partir de un casete..	43
Borrar un CD-RW.....	44

### Conexión de Equipo Auxiliar

Audio .....	45
-------------	----

### Generalidades

Guía para resolver los problemas....	46
Garantía .....	47

## CD Operation

### Manual Track Division

You can divide your recording into separate tracks if you wish. By doing this, each song will have its own sequential track number. To do this, you must use the SPLIT TRACK button (6/56).

While Recording your record, listen for the end of each song. There will usually be a brief silence between songs. Once you are at the end of the song, press the Split Track button. The recording will then go to the next track number by increments of one. Once the recording is finished, you can press the ►► (11/64) or the ◀◀ (8/52) buttons to go to the beginning of each song.

### Erasing a CD-RW

If using a CD-RW, you can erase the whole CD and rerecord it. Erase procedures are only possible with CD-RW discs. It is not possible to erase or rerecord a CD-R CD. To erase a CD-RW, follow the steps below.

- 1 Press the FUNCTION button (2/68) to set the unit to CD mode.
- 2 Load a recorded CD-RW into the unit.
- 3 Press the STOP button (12/53) to stop playback.
- 4 Press the ERASE button (3/57). ERASE / Y will appear on the display, Press PLAY Button(14/63) to confirm and the erasing process will begin, if cancel please press the STOP Button(12/53). When finished, the display will first read "F Done" and then "BLANK CD".
- 5 The CD is now ready to record.

**NOTE:** Once a CD is erased, the contents that were on the CD cannot be retrieved.

# AVISO IMPORTANTE DE SEGURIDAD

**POR FAVOR LEA CON MUCHO CUIDADO LAS PRECAUCIONES SIGUIENTES QUE SE APLICAN A SU EQUIPO.**

1. Léa las instrucciones – Hay que leer todas las instrucciones sobre la operación y los avisos de seguridad antes de poner el aparato en marcha.
2. Guarde las instrucciones – Hay que guardar las instrucciones en lugar seguro para uso posterior.
3. Respete las advertencias – Hay que seguir todas las advertencias de seguridad impresos en el aparato y en las instrucciones escritas.
4. Siga las instrucciones – Hay que seguir todas las instrucciones para la operación del aparato.
5. Limpieza – Desenchufe el aparato del tomacorriente antes de limpiarlo. No utilice productos de limpieza líquidos ó aerosoles. Utilice un trapo seco.
6. Accesorios – No utilice accesorios que no son autorizados por el fabricante del producto porque pueden causar riesgos.
7. Agua y humedad – No utilice este aparato en la proximidad del agua – por ejemplo, cerca de una tina, de un fregadero, de un lavadero, en un sótano húmedo ó cerca de una piscina ó cualquier ambiente similar.
8. Hay que desplazar el aparato con precaución en el caso que se encuentra sobre una base. Las paradas demasiado bruscas, la fuerza excesiva ó las superficies irregulares pueden causar la caída del aparato.
9. Ventilación – La caja del aparato lleva ranuras y aberturas para la ventilación, para asegurar una operación fiable y para impedir que se sobrecaliente. No hay que tapar ni cubrir estas aberturas. No hay que poner el aparato sobre una cama, un sofá, una alfombra ó cualquier otra superficie que pueda tapar estas aberturas. No hay que poner el aparato en un estante ó en un muestrario a menos de asegurar una ventilación adecuada y seguir las instrucciones del fabricante.
10. Fuentes de energía – Este aparato debe alimentarse solamente con el tipo de energía indicado en la etiqueta. En el caso de que Usted no esté seguro del tipo de energía disponible para su casa, haga el favor de consultar a su vendedor ó a su compañía de energía. En el caso de productos para operación con baterías u otras fuentes de energía, consulte con el manual del usuario.
11. Puesta a tierra ó polarización – Este aparato está equipado de una ficha polarizada de cordón de energía en corriente alternativa una ficha con una broca más ancha que la otra). Esta ficha puede enchufarse en el tomacorriente en un solo sentido. Esto es un dispositivo de seguridad. Si la ficha no entra en el tomacorriente, hay que darla media vuelta y intentar de enchufarla de nuevo. Si aún la ficha no quiere entrar en el tomacorriente, contacte a su electricista para cambiar su tomacorriente obsoleto. No trate de deformar el dispositivo de seguridad de la ficha polarizada.
12. Energía – Protección de los cordones – Coloque los cordones de energía de manera que no se aprieten por objetos en la proximidad ó colocados de por encima. Hay que poner una atención especial en los cordones dónde entran en los tomacorrientes, en los tomacorrientes múltiples y también dónde salen del aparato mismo.
13. Rayos – Para dar más protección a su aparato durante las tormentas con relámpagos ó cuando se encuentra sin uso durante ratos largos, hay que desenchufarlo del tomacorriente y también desconectar la antena ó el sistema de cable. Esto evita los daños al producto debidos a los rayos ó a los sobrecargos de energía.
14. Líneas de transmisión – No hay que colocar un sistema de antena exterior en la proximidad de líneas de transmisión eléctrica u otros circuitos de voltaje ó de luces dónde el sistema de antena corra el riesgo de caer sobre tales líneas. Al momento de hacer la instalación de un sistema de antena exterior hay que poner mucha atención en no venir en contacto con estas líneas, lo que puede resultar en riesgo de muerte.
15. Sobrecarga – No sobrecargue los tomacorrientes, los cordones ó los tomacorrientes múltiples. Toda falta de respetar esta advertencia puede causar un incendio ó un choque eléctrico.
16. Introducción de objetos ó de líquido. No introduzca jamás cualquier objeto por las ranuras ó las aberturas que pueda venir en contacto con los puntos de voltaje ó hacer corto-circuito que puede causar un incendio ó un choque eléctrico. No derrame jamás ningún líquido sobre el aparato.
17. Reparación – No tente de reparar este aparato usted mismo porque al abrir la caja usted corre el riesgo de venir en contacto con el voltaje ó con otros riesgos. Confíe toda reparación al personal de servicio calificado.
18. Daños que necesitan una reparación – Desenchufe el aparato del tomacorriente y contacte al personal de servicio calificado en las circunstancias siguientes:
  - a. Cuando el cordón de energía está dañado.
  - b. Cuando se ha derramado algún líquido ó un objeto alguno se ha caído al interior.
  - c. Cuando el aparato ha sido expuesto a la lluvia ó al agua.
  - d. Cuando el aparato no funciona normalmente con seguir las instrucciones de uso. Toque solamente los mandos que son indicados en las instrucciones de uso, puesto que con tocar los otros mandos usted puede causar daños y muchas veces esto puede necesitar la intervención de un técnico calificado para poner el aparato en marcha.
  - e. Cuando se ha dejado caer el aparato ó cuando se ha dañado de cualquier manera.
  - f. Cuando el aparato cambia abruptamente de funcionamiento – esto indica la necesidad de reparación.
19. Piezas de repuesto – En el caso que Usted necesita piezas de repuesto, hay que verificar que el técnico ha puesto las piezas especificadas por el fabricante ó que estas piezas tengan las mismas características de las piezas de origen. Las sustituciones no autorizadas pueden causar un incendio, un choque eléctrico u otros riesgos.
20. Verificación de seguridad – al momento de hacer servicio ó reparaciones en este aparato, pida al técnico de servicio de hacer una verificación de seguridad para confirmar que el aparato está en buenas condiciones de marcha.
21. Fijación a la pared ó en el techo – El aparato debe fijarse solamente según los consejos del fabricante.
22. Calor – El aparato debe situarse a distancia de fuentes de calor tales como los radiadores, las bocas de aire caliente, cocinas u otros aparatos (y también los amplificadores) que desprenden calor.



Ficha Polarizada CA

**ADVERTENCIA:** Todo cambio ó modificación a este aparato que no está específicamente aprobado por la persona responsable puede cancelar la autoridad del usuario a usar el equipo.

**AVISO:** Este equipo ha sido objeto de ensayos y se ha declarado conforme a los límites de un aparato digital de Clase B, según la Sección 15 del reglamento FCC. Estos límites son concebidos para proteger contra las emisiones perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencia radio y puede ser la fuente de emisiones perjudiciales que enturbian las comunicaciones radio en el caso de no ser instalado y utilizado según las instrucciones. Con decir esto, no hay garantía que la interferencia no resulta de una instalación específica. Si este equipo causa interferencia, perjudica a la radio ó a la recepción de televisión, se puede determinar apagando y encendiendo el equipo. El usuario está alentado a corregir la interferencia por una ó varias de las siguientes maneras:

- reorientar la antena de recepción ó cambiarla de lugar
- aumentar la distancia entre el equipo y el receptor
- conectar el equipo a un circuito diferente del que el receptor está conectado.
- consultar al vendedor ó a un técnico de televisión calificado para consejos.

**AVISO:** El fabricante no se hace responsable de cualquier interferencia de radio ó de televisión que resulte de modificaciones no autorizadas a este aparato. Tales modificaciones pueden cancelar la autoridad del usuario a usar el equipo.

## Troubleshooting

### There is no power

- 1 Make sure the radio is plugged in correctly.
- 2 Check to make sure the unit is not in Standby mode by pressing the Standby button.

### There is no sound

- 1 Check the volume level by turning the volume knob.

**NOTE:** You can not adjust the volume level once you begin recording. Make sure the volume is set at the desired level before you begin recording.

### Turntable will not work

- 1 Make sure the unit is set to Phono mode by pressing the Function button.
- 2 Make sure the protective needle cover is removed.
- 3 Make sure the chrome Turntable Suspension Screw is screwed all the way down.
- 4 Check the cassette player to make sure a cassette is not playing.

### CD does not play

- 1 Check to make sure CD is inserted correctly (label side facing up).
- 2 Check that the surface of the CD is clean
- 3 Make sure function switch is set to CD.
- 4 Make sure the CD is not blank.

### Will not record

- 1 Make sure you are using a CD-R or CD-RW CD.
- 2 Check that the CD is blank.

### Turntable has low volume

- 1 Remove and reinstall the stylus.

## GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

Les produits de Crosley Radio sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication sous des conditions d'utilisation normale pour une période d'un an à partir de la date de vente à l'acheteur d'origine. Cette garantie ne peut pas être transférée.

Au cas où l'appareil cesserait de fonctionner pendant la période de garantie, l'appareil sera réparé ou remplacé à la seule discrétion de Crosley Radio. Cette garantie couvre les défauts de fabrication et d'utilisation normale du consommateur et NE COUVRE PAS les dommages ou défauts survenus d'abus, d'accidents, d'altérations, de mauvaise utilisation, de négligences, d'usure anormale, par manque d'entretien, d'utilisation commerciale ou déraisonnée, des dommages survenus de surcharges, de mauvais maniement, d'accidents, dans les cas de force majeure ou par suite de tentative de réparation par toute personne autre qu'un agent de service après vente autorisée par Crosley Radio à réparer le produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages d'ordre cosmétique, aux cordons et aux antennes.

Au cas où l'appareil cesserait de fonctionner de façon satisfaisante, il est conseillé de le retourner d'abord au magasin ou au détaillant où il a été acheté. Si l'appareil a besoin de service supplémentaire, l'acheteur d'origine doit **D'ABORD** déposer une demande d'AUTORISATION DE RENVOI («RA») avant de renvoyer l'appareil.

AFIN D'OBTENIR UN NUMÉRO DE RA  
APPELER AU: **1.888.CROSLEY**  
(1.888.276.7539)

Quand vous aurez le numéro d'autorisation de renvoi du service clients, veuillez emballer votre appareil dans son emballage d'origine (ou un ersatz raisonnable pour éviter les dommages). Écrivez le numéro d'autorisation de renvoi («RA») à l'extérieur du carton et à l'intérieur mettez le bon d'achat d'origine (ou une copie conforme) indiquant la date d'achat, le prix d'achat et l'adresse du vendeur. Vous devez aussi inclure votre nom, votre adresse pour renvoyer l'appareil et votre numéro de téléphone où l'on peut vous contacter pendant les heures ouvrables. Veuillez ajouter un chèque ou un mandat postal d'un montant de \$19.95 payable à Crosley Radio pour les frais d'emballage et de réexpédition. Les produits renvoyés ne seront pas réexpédiés aux Boîtes Postales. Crosley Radio n'est pas redevable pour les délais ou des réclamations survenant par manque de l'acheteur à fournir les éléments de renseignements requis.

**CROSLEY RADIO**  
ATTN: RETURNS DEP'T  
2001 PRODUCTION DRIVE  
LOUISVILLE, KY 40299

**Pour une assistance supplémentaire:** Service aux Consommateurs Crosley Radio  
24 heures par jour / 7 jours par semaine  
Appeler au : 1.888.CROSLEY (1.888.276.7539)

Il n'y a pas de garantie implicite sauf comme il est décrit ci-dessus.  
Le bon d'achat de l'acheteur est la seule preuve de son droit à la garantie.

Cette garantie donne à l'acheteur certains droits spécifiques outre les droits qui peuvent varier d'état à état et de province à province.

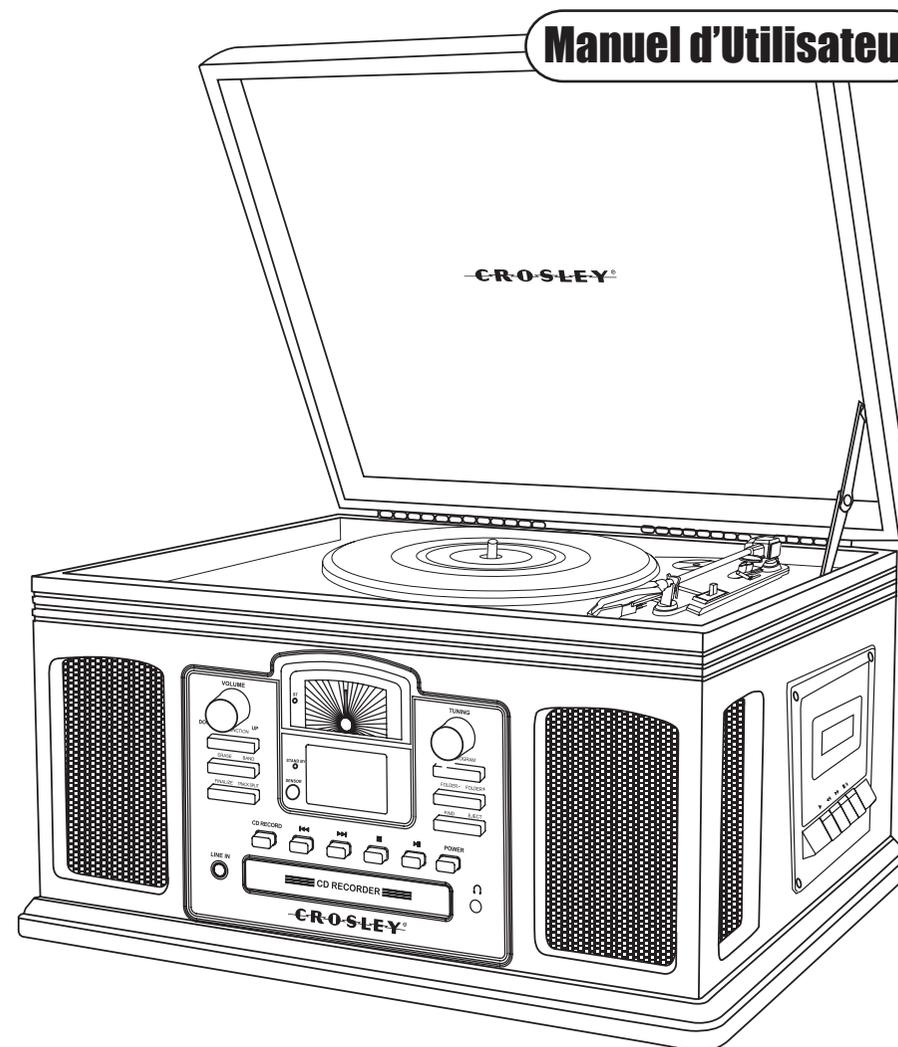
Conforme au texte de « l'Acte de Garantie Moss-Magnuson » en date du 10 juillet 1975, la présente garantie s'appelle « garantie limitée » mais cette appellation ne compromet en rien les standards appréciables de Qualité et Fabrication de Crosley Radio.

# CROSLEY

## CR2405A

### Director

#### Manuel d'Utilisateur



# Audio / Connections

## Connections Audio

### Entrée Auxiliaire

L'emploi de l'Entrée Auxiliaire vous permet de brancher des composants externes supplémentaires et les écouter à travers votre appareil. Tout composant muni de sortie audio tel un Tuner peut se brancher en employant des câbles adaptés (non compris). Cet appareil est conçu pour les câbles RCA standard. Il suffit de brancher les connecteurs rouge et blanc d'un bout du câble sur le Jack Entrée Auxiliaire au dos de votre appareil. L'autre bout du câble doit se brancher sur le Jack Sortie Audio du composant externe. Pour plus de renseignements sur comment brancher un composant externe, veuillez vous rapporter au manuel d'utilisateur pour ce composant.

### Sortie Audio

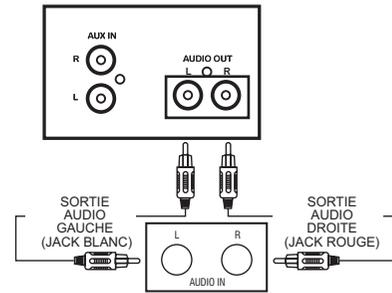
La sortie Audio vous permettra de renvoyer l'Audio de votre appareil à votre chaîne stéréo, télévision ou autre source stéréo. Il vous faudra des câbles RCA standard. Branchez les connecteurs rouge et blanc d'un bout du câble sur les Jacks Sortie Audio au dos de votre appareil. L'autre bout du câble doit se brancher sur les Jacks Entrée de l'appareil que vous avez choisi. Pour plus de renseignements sur comment brancher votre appareil sur un composant externe, veuillez vous rapporter au manuel d'utilisateur pour ce composant.

**NB:** Vous pouvez toujours écouter votre appareil tout en vous servant de la facilité Sortie Audio.

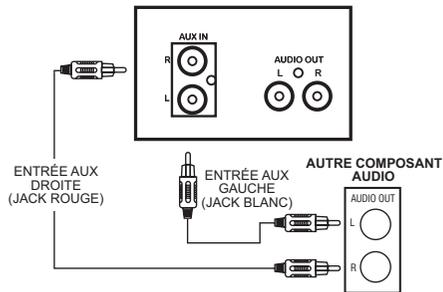
### Jack Entrée ligne extérieure

Le Jack Entrée ligne extérieure se trouve sur le devant de votre appareil. Ce jack se branche avec un câble de fiche mini de 3,5 mm. Cette connection est spécialement utile pour brancher des composants audio plus réduits tels les lecteurs MP3. Il vous faudra un câble audio mini de 3,5mm (inclus) pour faire la connection. Branchez un bout du câble sur le Jack Entrée ligne extérieure sur le devant de votre appareil. L'autre bout du câble mini doit se brancher sur la Sortie Audio ou le Jack Casque de l'appareil que vous avez choisi. Pour plus de renseignements sur comment brancher un composant externe, veuillez vous rapporter au manuel d'utilisateur pour ce composant.

### Sortie Audio



### Entrée Auxiliaire



## AVERTISSEMENT:

Pour éviter des risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité. N'enlevez pas le couvercle. Les TÉMOINS sont soudés en place. L'intérieur ne contient aucun composant à réparer par l'utilisateur. Confiez votre aPPAREIL seulement au personnel de service qualifié.



Le symbole de l'éclair avec la pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence de «voltage dangereux» non isolé à l'intérieur du coffret du produit qui est suffisamment grave pour causer un risque de choc électrique aux personnes.

## AVERTISSEMENT:

**RISQUES DE CHOC ELECTRIQUE.  
NE PAS OUVRIR.**

**AVERTISSEMENT:** Pour RéDUIRe Les risques de choc électrique, N'enlevez pas le couvercle (OU LE DOS). L'intérieur ne contient aucun composant à réparer par l'utilisateur. Confiez votre aPPAREIL seulement au personnel de service qualifié.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes sur l'opération et l'entretien dans le manuel de l'utilisateur livré avec l'appareil.

## Spécifications techniques

Gammes des Fréquences	: AM (PO) 530 - 1700 KHz
	: FM (GO) 88 - 108 MHz
Source d'alimentation	: CA 120V ~ 60Hz
Consommation	: 50W
Antennes	: Antenne FM (GO) externe
	: Antenne AM (PO) Incorporée – Barre ferrite
Vitesses	: 33 1/3, 45, 78 Tours
Haut-parleur	: 3"x 5" 4 ohms 5W x 2
Tête de lecture de rechange	: NP4

**\* LE FABRICANT RESERVE LE DROIT DE CHANGER LA CONCEPTION ET LES SPÉCIFICATIONS SANS PRÉAVIS.**

# Opération CD

## Opération d'Enregistrer un CD

### Préparation

Cet appareil est conçu pour enregistrer des disques CD-R et CD-RW qui comportent le logo d'identification "Compact Disc Recordable" ou "CD-Rewritable". Au cas où les CD ne seraient pas conformes à cette norme, il se peut qu'ils n'aient pas s'enregistrer correctement.

## Enregistrer des Disques sur CD

- 1 Mettez un CD-R ou CD-RW vierge compatible dans le logement du plateau.
- 2 Appuyez sur la touche FONCTION (2/68) pour sélectionner le mode Phono [Tourne-Disque].
- 3 Mettez le SÉLECTEUR DE VITESSE (32) à la vitesse correcte (33 1/3, 45 ou 78 tours) pour le disque sélectionné.
- 4 Servez-vous du RELÈVE-BRAS (30) pour soulever le bras de lecture de son repose-bras. Faites déplacer le bras de lecture par-dessus le disque et servez-vous du relève-bras pour le baisser au point où vous voulez commencer l'enregistrement.
- 5 Appuyez sur la touche ENREGISTRER CD (7/55). L'écran LCD va afficher "Record" ["Enregistrer"]. L'enregistrement du CD va commencer.
- 6 Une fois que le premier côté du disque arrive à la fin, appuyez sur la touche ARRÊTER (12/53). L'écran LCD va afficher "CLOSE TK" ["FERMER PISTE"] brièvement et puis va changer à "PHONO" [TOURNE-DISQUE].
- 7 Retournez le disque et répétez les étapes 4-6 pour enregistrer l'envers.
- 8 Une fois l'enregistrement terminé, appuyez sur la touche ARRÊT (12/53). L'écran va afficher "CLOSE TK" ["FERMER PISTE"] brièvement et puis va changer à "PHONO" [TOURNE-DISQUE].
- 9 Lorsque vous aurez terminé l'enregistrement, appuyez sur la touche FINALISER (5/59). L'écran va afficher "Finaliser".
- 10 Lorsque le CD a été finalisé, l'appareil va retourner au mode Phono et l'écran va afficher "PHONO". Le CD est maintenant prêt à l'utilisation.

**NB:** Au cas où le CD ne serait pas finalisé, il ne jouera pas sur un autre lecteur de CD. Tous les lecteurs de CD ne sont pas compatibles avec les CD-R et CD-RW. Vérifiez dans le manuel d'utilisateur la compatibilité de l'autre lecteur de CD.

## Enregistrer des Cassettes sur CD

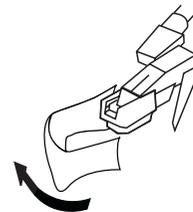
- 1 Mettez un CD-R ou CD-RW vierge compatible dans le logement du plateau.
- 2 Appuyez sur la touche FONCTION (2/68) pour sélectionner le mode Tourne-Disque [Phono].
- 3 Mettez une cassette déjà enregistrée dans le lecteur de cassettes. Appuyez sur la touche MARCHE [PLAY] (38) pour avancer la bande au point où vous voulez lancer l'enregistrement.
- 4 Une fois que la cassette est prête et en train de marcher, appuyez sur la touche CD RECORD [ENREGISTRER CD] (7/55). L'écran LCD va afficher "Enregistrer" ["Record"]. Le CD va commencer à s'enregistrer.
- 5 Une fois que la première face de la cassette est terminée, appuyez sur la touche ARRÊT [STOP] (12/53). L'écran va afficher "CLOSE TK" ["FERMER PISTE"] brièvement et puis va changer à "PHONO" [TOURNE-DISQUE].
- 6 Éjectez la cassette et mettez l'autre face.
- 7 Répétez les étapes 4-5 pour enregistrer la deuxième face de la cassette.
- 8 Une fois l'enregistrement terminé, appuyez sur la touche ARRÊT [STOP] (12/53). L'écran va afficher "CLOSE TK" ["FERMER PISTE"] brièvement et puis va changer à "PHONO" [TOURNE-DISQUE].
- 9 Lorsque vous aurez terminé l'enregistrement, appuyez sur la touche FINALISER (5/59). L'écran va afficher "Finaliser".
- 10 Lorsque le CD a été finalisé, l'appareil va retourner au mode Phono et l'écran va afficher "PHONO". Le CD est maintenant prêt à l'utilisation.

**NB:** Au cas où le CD ne serait pas finalisé, il ne jouera pas sur un autre lecteur de CD. Tous les lecteurs de CD ne sont pas compatibles avec les CD-R et CD-RW. Vérifiez dans le manuel d'utilisateur la compatibilité de l'autre lecteur de CD.

# Comment Commencer

## Déballage

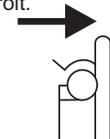
- 1 Enlevez les matériaux d'emballage de l'appareil. **NB:** Gardez tous les matériaux d'emballage.
- 2 Enlevez la housse en plastique de l'appareil.
- 3 Enlevez la protection en plastique de la fiche CA.
- 4 Enlevez l'attache du cordon d'alimentation CA et desserrer le fil d'antenne sur le dos de l'appareil.
- 5 Ouvrez le couvercle et enlever l'emballage de transport en styrofoam du tourne-disque.
- 6 Enlevez l'attache noire de par-dessous le bras de lecture.
- 7 Enlevez la bande et la protection blanche de la tête de lecture en la tirant doucement du bras de lecture.



- 8 Tournez la VIS DE SUSPENSION DU TOURNE-DISQUE (28) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit complètement à fond. Ne la forcez pas ni la serrez pas trop. Ceci permet au tourne-disque de flotter sur ses amortisseurs.



- 9 Lâchez le clip de retenue du bras de lecture en le poussant légèrement à droite. Ceci débloque le bras de lecture de son repose-bras. Rebloquez le clip de retenue lors du transport de l'appareil à un autre endroit.



## Source d'alimentation

- 1 Dérivez le cordon d'alimentation CA (42) au dos de l'appareil et branchez-le sur une prise de courant murale.
- 2 Branchez le cordon d'alimentation CA sur une prise appropriée.

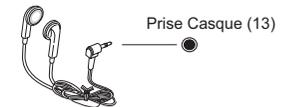


Prise Polarisée CA

- 3 **NB:** Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée de cordon d'alimentation en courant alternatif (une fiche dont une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée sur la prise murale que dans un seul sens. Ceci est un dispositif de sûreté. Au cas où vous ne réussiriez pas à brancher la fiche complètement sur la prise, faites pivoter la fiche d'un demi tour et essayez de nouveau. Si la fiche ne rentre toujours pas dans la prise, contactez votre électricien afin de remplacer votre prise défectueuse. Ne cherchez pas à déjouer le dispositif de sûreté de la fiche polarisée.

## Opération de la Prise Casque

- 1 Branchez les écouteurs à la Prise Casque (13)
- 2 Ajustez le volume au niveau souhaité. **NB:** Lorsque l'on se sert des écouteurs, le son est coupé aux haut-parleurs de l'appareil.



Prise Casque (13)

**NB:** Les écouteurs ne sont pas fournis avec l'appareil.

## Opération CD

### Jouer un CD

- 1 Appuyez sur la touche FONCTION (2/68) pour sélectionner le mode CD.
- 2 Appuyez sur la touche ÉJECTER (17/46) pour ouvrir le tiroir CD. Placez un CD dans le logement du plateau avec le côté étiquette vers le haut.
- 3 Appuyez sur la touche ÉJECTER (17/46) une deuxième fois pour fermer le tiroir CD. L'écran va afficher "CD Load" ["Charger CD"] brièvement et l'appareil va commencer à jouer le CD automatiquement.
- 4 Pour naviguer parmi les pistes sur un CD, appuyez sur les touches ►► (11/64) ou ◄◄ (8/52).
- 5 Pour avancer rapidement ou reculer dans une piste, appuyez et maintenez les touches ►► (11) ou ◄◄ (8) sur le panneau des commandes. Lâchez la touche une fois que la position souhaitée sur la piste est atteinte. Pour vous servir de la télécommande afin de faire avancer rapidement ou rebobiner, appuyez sur la touche ►► (62) ou ◄◄ (50) une fois. Lorsque la position souhaitée est atteinte, appuyez sur le bouton une deuxième fois pour faire redémarrer la piste.

### Répéter la Sélection

- 1 Pour répéter une seule piste, sélectionnez le numéro de la piste souhaitée et appuyez sur la touche RÉPÉTER (49) une fois. Appuyez sur la touche MARCHÉ. L'écran va afficher "Repeat one" ["Répéter une"] et la piste sélectionnée va répéter une fois lors qu'elle arrive à la fin.
- 2 Pour répéter un CD tout entier, appuyez sur la touche RÉPÉTER (49) deux fois. L'écran va afficher "Repeat All" ["Répéter Toutes"]. Lorsque le disque arrive à la fin, il va recommencer encore une fois dès le commencement.
- 3 Pour annuler l'opération de répétition, appuyez sur la touche RÉPÉTER (49) une fois de plus. Le message de répéter va disparaître de l'écran LCD.

### Lecture en Ordre Aléatoire

- 1 Avec la fonction CD en marche, appuyez sur la touche ALÉATOIRE (48) de la télécommande. L'écran LCD va afficher "Rand" ["Aléatoire"]. L'appareil va jouer des chansons du CD en ordre aléatoire.
- 2 Pour annuler la lecture en ordre aléatoire, appuyez sur la touche ALÉATOIRE (48) une deuxième fois.

### Lecture programmée

- 1 Vérifier que le CD est arrêté.
- 2 Appuyez sur la touche PROGRAMME (20/47). L'écran va afficher "01".
- 3 Appuyez sur les touches ►► (11/64) ou ◄◄ (8/52) pour sélectionner la piste souhaitée.
- 4 Appuyez sur la touche PROGRAMME (20/47) deux fois pour mettre le numéro de la piste sélectionnée en mémoire.
- 5 Répétez les étapes 3 et 4 ci-dessus pour programmer d'autres pistes en mémoire.

**NB:** Un maximum de 99 pistes peuvent être programmées en mémoire.

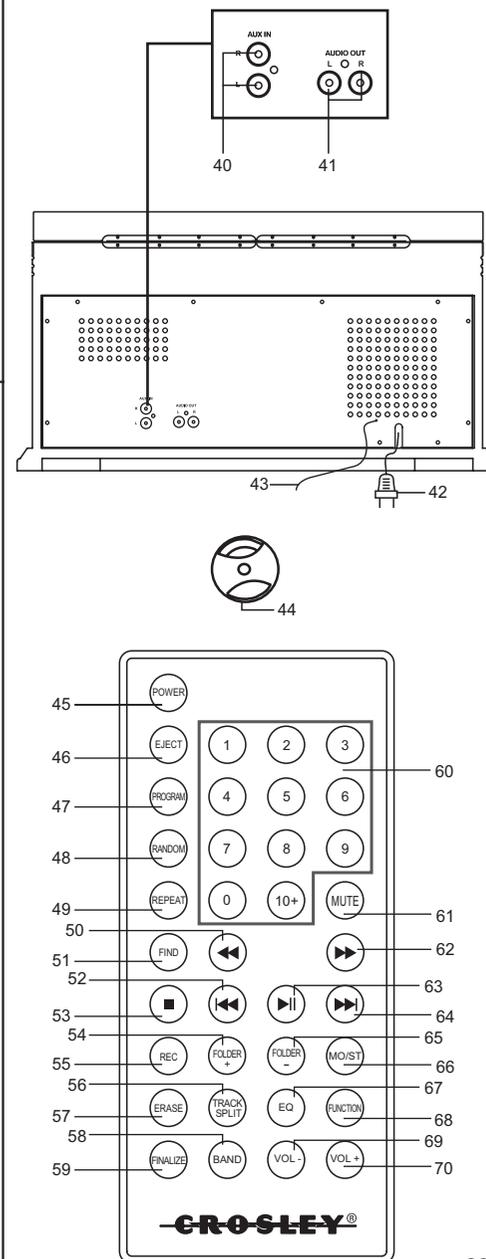
## Emplacement des Commandes

### Commandes sur l'Appareil

- 40 Jacks Entrée Auxiliaire
- 41 Jacks Sortie Audio
- 42 Cordon d'Alimentation CA
- 43 Antenne Externe
- 44 Adaptateur pour Disques 45 Tours

### Télécommandes

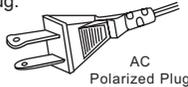
- 45 Touche Interrupteur d'Alimentation
- 46 Touche Éjecter
- 47 Touche Programme
- 48 Touche Lecture en Ordre Aléatoire
- 49 Touche Répéter
- 50 Touche Sélecteur de Stations en bas ◄◄
- 51 Touche Chercher
- 52 Touche Rechercher en Arrière ◄◄
- 53 Touche Arrêt ■
- 54 Touche Fichier +
- 55 Touche Enregistrer
- 56 Touche Séparation des Pistes
- 57 Touche Effacer
- 58 Touche de Modulation (AM/FM)
- 59 Touche Finaliser
- 60 Touche 0-9, 10+
- 61 Touche Interrupteur d'Accord
- 62 Touche Sélecteur de Stations en haut ►►
- 63 Touche Jouer/CD Pause ►||
- 64 Touche Rechercher en Avant ►►
- 65 Touche Fichier -
- 66 Touche Mono/Stereo
- 67 Bouton Équilibrage EQ
- 68 Touche Fonctions (CD/TOURNE-DISQUE/RADIO/AUX)
- 69 Touche Diminuer Volume
- 70 Touche Augmenter Volume



# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTION

## PLEASE READ CAREFULLY ALL THE FOLLOWING IMPORTANT SAFEGUARDS THAT ARE APPLICABLE TO YOUR EQUIPMENT

1. Read Instructions - All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. Retain instructions - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed Warnings - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions - All operating and use instructions should be followed.
5. Cleaning - Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
6. Attachments - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
7. Water and Moisture - Do not use this product near water - for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.
8. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
9. Ventilation - Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
10. Power Sources - This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label, if you are not sure of the type of power supply to your home. Consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
11. Grounding or Polarization - This product may be equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
12. Power - Cord Protection - Power - supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.
13. Lightning - For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power - line surges.
14. Power Lines - An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
15. Overloading - Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
16. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short - out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
17. Servicing - Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
18. Damage Requiring Service - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
  - a. When the power-supply cord or plug is damaged.
  - b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
  - c. If the product has been exposed to rain or water.
  - d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
  - e. If the product has been dropped or damaged in any way.
  - f. When the product exhibits a distinct change in performance - this indicates a need for service.
19. Replacement Parts - When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
20. Safety Check - Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
21. Wall or ceiling Mounting - The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
22. Heat - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.



**WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

# Generalidades

## Guía para resolver los problemas

### ¿No hay energía?

- 1 Verifique que el aparato está conectado correctamente.
- 2 Verifique que el aparato no está en modo de espera [STANDBY] con presionar la Tecla Interruptor de Energía.

### ¿No hay sonido?

- 1 Verifique el nivel del sonido con girar el botón regulador de volumen.
- NB:** No es posible regular el nivel del volumen una vez que se ha comenzado la grabación. Verifique que el nivel del volumen está regulado al nivel deseado antes de comenzar la grabación.

### ¿El Tocado no funciona?

- 1 Verifique que el aparato está en el modo tocadiscos [phono] con presionar la tecla Función.
- 2 Verifique que se ha quitado la tapa de protección blanca de la aguja.
- 3 Verifique que el tornillo cromado de suspensión del tocadiscos se ha apretado hasta el fondo.
- 4 Verifique que el lector de casetes no está en marcha.

### ¿El lector de casetes no funciona?

- 1 Verifique que el CD se ha metido correctamente (lado etiqueta hacia arriba).
- 2 Verifique que la superficie del CD está limpia.
- 3 Verifique que el selector de función está regulado al modo CD.
- 4 Verifique que el CD no es virgen.

### ¿El lector CD no graba?

- 1 Verifique que se ha puesto un CD-R ó un CD-RW.
- 2 Verifique que el CD es virgen.
- 3 Ponga otro CD-R ó CD-RW y ensaye de nuevo.

### ¿El Tocado tiene volumen reducido?

- 1 Saque y reponga la aguja.

## Welcome

Thank you for purchasing the Crosley Director (CR2405A). Before operating this unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

## About This Manual

Instructions in this manual describe the control functions of the CR2405A.

### Included in the package:

- Director
- Remote Control
- 45 RPM adaptor

## Table of Contents

### Getting Started

Unpacking.....	4
Power Source.....	4
Control Locators.....	5-6

### Basic Operation

General.....	7
Radio Operation.....	7
Turntable Operation.....	8
Cassette Operation.....	8

### CD Operation

Playing a CD.....	9
Programmed Playback.....	9
Playing MP3 CD's.....	10
Recording records to CD.....	11
Recording cassettes to CD.....	11
Erasing CD-RW CD's.....	12

### Audio / Connections

Audio.....	13
------------	----

### General

Troubleshooting Guide.....	14
Warranty.....	15

## Operación CD

### Separación Manual de las Pistas

Usted puede dividir su grabación en pistas separadas si quiere. Con hacer eso, cada canción tendrá su propio número de pista en secuencia. Para hacer esto, hay que utilizar la tecla SPLIT TRACK [SEPARAR PISTA] (6/56).

Durante la grabación de su disco, escuche atentivamente por el fin de cada canción. Normalmente hay un silencio breve entre las canciones. Una vez que se llega al fin de la canción, presione la tecla Split Track [Separar Pista]. La grabación va a continuar entonces al próximo número de pista, con aumentar este número cada vez por uno. Una vez que la grabación está terminada, Usted puede presionar la tecla ►► (11/64) ó la tecla ◄◄ (8/52) para ir al comienzo de cada canción.

### Borrar un CD-RW

Si utiliza un CD-RW, Usted puede borrar el CD todo entero y entonces grabarlo de nuevo. Este procedimiento de borrar es sólo posible con los discos CD-RW. No es posible borrar ni volver a grabar un disco CD-R. Para borrar un disco CD-RW, siga las etapas a continuación.

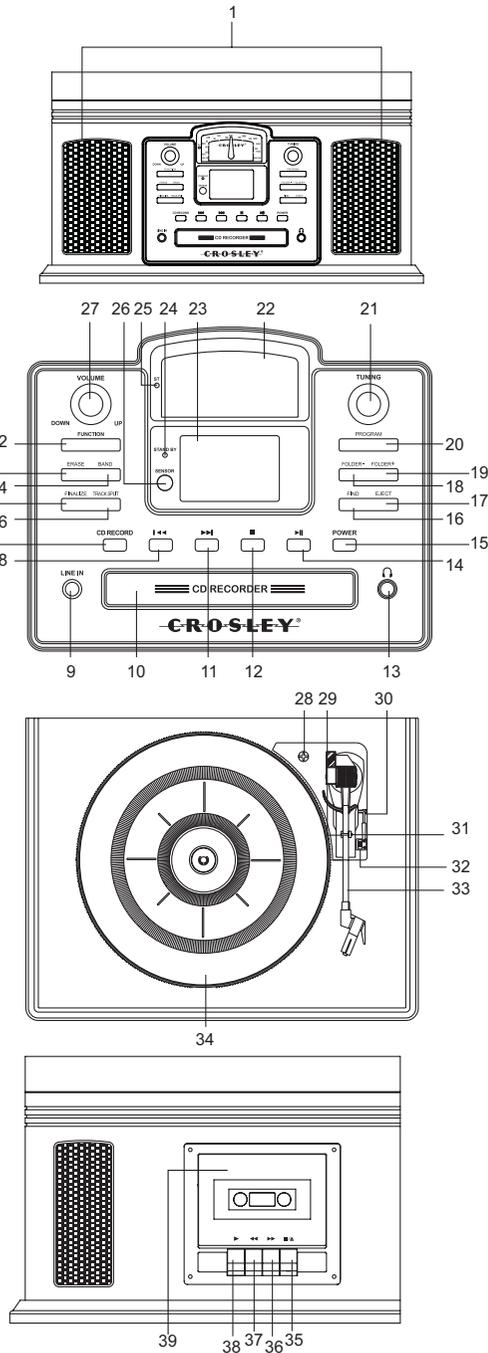
- 1 Presione la tecla FUNCIÓN (2/68) para regular el aparato al modo CD.
- 2 Ponga un disco CD-RW previamente grabado en el alojamiento del lector.
- 3 Presione la tecla STOP [PARO] (12/53) para parar la música.
- 4 Presione la tecla ERASE [BORRAR] (3/57). ERASE / Y [BORRAR/SÍ] va a mostrarse sur la pantalla. Presione la tecla PLAY [TOCAR] (14/63) para confirmar y el procedimiento de borrar va a comenzar. Para cancelar, presione la tecla STOP [PARO] (12/53). Cuando la operación está terminada, la pantalla va a mostrar "F Done" [Borrar Completo] y entonces "BLANK CD" [CD VIRGEN].
- 5 El CD está listo ahora para grabar.

**NB:** Una vez que el CD está borrado, no es posible recobrar el contenido que se encontraba en el CD.

# Control Locators

## Unit Controls

- 1 Speakers
- 2 Function Button (CD/PHONO/RADIO/AUX)
- 3 Erase Button
- 4 Band Button(AM/FM)
- 5 Finalize Button
- 6 Track Split Button
- 7 Record Button
- 8 Backward Skip ◀◀
- 9 Line In Jack
- 10 CD Drawer
- 11 Forward Skip ▶▶
- 12 Stop Button ■
- 13 Headphone Jack
- 14 Play/Pause ▶||
- 15 Power Button
- 16 Find Button
- 17 Eject Button
- 18 Folder - Button
- 19 Folder + Button
- 20 Program Button
- 21 Tuning Knob
- 22 Dial Scale
- 23 LCD Display
- 24 Stand By Indicator
- 25 Stereo Indicator
- 26 Sensor
- 27 Volume Knob
- 28 Turntable Suspension Screw
- 29 Hold Down Clip
- 30 Cue Lever
- 31 Tone Arm Rest
- 32 Speed Control Switch
- 33 Tone Arm
- 34 Turntable
- 35 Stop/Eject ■
- 36 Fast Forward ▶▶
- 37 Rewind ◀◀
- 38 Play ▶
- 39 Cassette Door



# Operación CD

## Tocar los CD - MP3

Este aparato puede tocar los CD grabados en formato MP3. Todos los mandos y las funciones trabajan de la misma manera tal como para un CD normal. A continuación se encuentran las operaciones e instrucciones particulares para tocar un CD MP3.

## Operación Carpeta/Álbum

En el caso que su CD MP3 está dividido en carpetas, hay que seguir las etapas abajo para tener acceso a las carpetas.

- 1 Cuando el CD está parado, presione la tecla CARPETA + (19/54) ó la tecla CARPETA - (18/65) para avanzar ó retroceder entre las carpetas en su disco.
- 2 Una vez que Usted alcanza la carpeta deseada, utilice la tecla BUSCAR PARA ADELANTE (11/64) ó la tecla BUSCAR PARA ATRÁS (8/52) para seleccionar la pista deseada.
- 3 Presione la tecla TOCAR (14/63) para comenzar la pista seleccionada.

## Información CD

En el caso que el CD MP3 contiene informaciones sobre las pistas, tales como el nombre del artista y el título, estas informaciones van a mostrarse en la pantalla LCD cuando toca el CD.

- 1 Cuando toca el disco MP3, presione la tecla MODULACIÓN (4/58).
- 2 Las informaciones en el CD van a comenzar a mostrarse en la pantalla LCD.
- 3 Presione la tecla MODULACIÓN (4/58) una segunda vez para cancelar estas informaciones. **NB:** En el caso que el CD ha sido grabado sin información sobre las pistas, UNKNOWN ["DESCONOCIDO"] va a mostrarse cuando se presiona la tecla MODULACIÓN.

## Buscar Selecciones

Los CD MP3 contienen normalmente muchos ficheros. Con seguir las operaciones de búsqueda indicadas abajo, Usted puede hallar los álbumes ó las canciones fácil y rápidamente. Siga las etapas abajo para utilizar la facilidad búsqueda.

### Buscar por Nombre de Fichero

- 1 En modo marcha ó parado, presione la tecla BUSCAR [FIND] (16/51) para lanzar la búsqueda alfabética y numérica.
- 2 Presione la tecla CARPETA + (19/54) ó la tecla CARPETA - (18/65) para seleccionar la letra ó el número que corresponde a la pista que Usted busca.
- 3 Cuando Usted halla la pista deseada, presione la tecla TOCAR (14/63) para lanzar la pista seleccionada.
- 4 Para salir del modo búsqueda, presione la tecla BUSCAR hasta que el icono buscar "P" desaparezca de la pantalla LCD.

### Buscar por Carpeta / Título del Álbum

- 1 Cuando el CD está parado, presione la tecla BUSCAR (16/51) dos veces para comenzar a recorrer el álbum. El icono de búsqueda "", ALBUM 001 y su nombre van a mostrarse en la pantalla.
- 2 Presione la tecla CARPETA + (19/54) ó la tecla CARPETA - (18/65) de manera repetida para seleccionar el álbum deseado.
- 3 Presione la tecla BUSCAR PARA ADELANTE (11/64) ó la tecla BUSCAR PARA ATRÁS (8/52) para seleccionar la carpeta ou el álbum deseado.

**NB:** La facilidad de búsqueda es válida solamente en el caso que el CD MP3 contiene informaciones tales como Carpeta, Artista y Títulos de Canciones salvaguardadas previamente en memoria en el CD. Estas informaciones son añadidas al momento de crear el CD y no pueden ser añadidas más tarde.

**NB:** No es posible grabar los CD MP3 con este aparato. Ellos deben ser creados en la computadora ó con otro aparato.

## Basic Operation

### General

- 1 Make sure the unit is plugged in correctly to an AC outlet.
- 2 Press the POWER button (15/45) to turn on the unit .
- 3 Once the power is turned on, press the FUNCTION button (2/68) to switch between CD/Tuner/Phono/Aux. When switching between functions, wait one second after pressing the function button before pressing it again. This gives the unit time to load the correct information for the selected function.

### Radio Operation

- 1 Press the FUNCTION button (2/68) to set the unit to Tuner mode
- 2 Press the BAND button (4/58) to select the desired tuning band (AM/FM).
- 3 Select the desired radio station by rotating TUNING KNOB (21).
- 4 Adjust the volume to the desired listening level.

### Antenna

Antenna: for FM reception, the unit is provided with a FM WIRE ANTENNA (43) , move the wire until the reception is clear and with no interferences. For AM reception, the unit is provided with a directional build-in ferrite antenna. Rotate the set to find the position in which the best reception is obtained. Do not connect the EXTERNAL FM ANTENNA (43) to any outside antenna.

## Operación de Base

### Operación del Tocabiscos

- 1 Presione la tecla FUNCIÓN (2/68) para seleccionar el modo Tocabiscos [Phono].
- 2 Ponga el SELECTOR DE VELOCIDAD (32) a la velocidad correcta (33-1/3, 45 ó 78 rpm) para el disco seleccionado.
- 3 Utilice el LEVA-BRAZO (30) para levantar el brazo acústico de su soporte. Ponga el brazo acústico por encima del disco y utilice el leva-brazo para bajarlo al punto donde Usted quiere que comience la música.
- 4 Al fin del disco, el brazo acústico va a regresar a su soporte.

**NB:** El tocabiscos y el lector de casetes funcionan los dos del mismo modo. Verifique que el lector de casetes se encuentra en el modo PARO cuando Usted desea escuchar un disco.

### Accesorio: ADAPTADOR PARA DISCOS 45 RPM

Para tocar un disco 45 rpm, ponga el ADAPTADOR (44) en el eje.



### Tocar un Casete

- 1 En el modo Tocabiscos [Phono], presione la tecla PARO/EXPULSAR (35) en el lector de casetes para abrir la puerta de casetes.
- 2 Coloque una banda casete pregrabada en el alojamiento de casete.
- 3 Presione la tecla TOCAR (38) para comenzar el casete.
- 4 Para parar la operación, presione la tecla PARO/EXPULSAR (35).
- 5 Presione la tecla PARO/EXPULSAR (35) una segunda vez para expulsar el casete.

### Para Avanzar Rápidamente ó Rebobinar

- 1 Una vez que la operación está parada, presione la tecla AVANCE RÁPIDO (36) ó la tecla REBOBINAR (37) para avanzar el casete rápidamente ó rebobinarlo.
- 2 Una vez que se llega a la posición deseada en el casete, presione la tecla PARO/ EXPULSAR (35) para parar el casete.
- 3 Presione la tecla TOCAR (38) para comenzar el casete.

**NB:** El lector de casetes toca el lado del casete que mira al usuario. Para escuchar el otro lado del casete, hay que expulsar el casete y retornarlo.

# CD Operation

## Playing a CD

- 1 Press the FUNCTION button (2/68) to set the unit to CD mode.
- 2 Press the EJECT button (17/46) to open the CD drawer. Insert a CD into the tray with the label side facing up.
- 3 Press the EJECT button (17/46) again to close the CD drawer. The display will show "CD Load" for a few seconds and playback will automatically begin.
- 4 To skip forwards or backwards through the tracks on a CD, press the ►► (11/64) or ◄◄ (8/52) buttons.
- 5 To fast forward or rewind through a track, press and hold the ►► (11) or ◄◄ (8) buttons on the control panel. Release the buttons once you reach the desired position on the track. To use the remote to fast forward or rewind, press the ►► (62) or ◄◄ (50) button one time. Once the desired position is reached, press the button again to resume play.

## Repeat Playback

- 1 To repeat a single track, select the desired track number and press the REPEAT button (49) once. Press the PLAY button. "Repeat one" will show on the display and the selected track will repeat once it is finished.
- 2 To repeat a whole CD, press the REPEAT button (49) twice. The display will show "Repeat All". Once the disc is finished, it will start over again from the beginning.
- 3 To turn off the repeat feature, press the REPEAT button (49) again. The repeat display will disappear from the LCD.

## Random Play

- 1 While playing a CD, press the RANDOM button (48) on the remote control. "Rand" will show on the LCD display. The unit will randomly select songs from the CD.
- 2 To cancel Random playback, press the RANDOM button (48) again.

## Programmed Playback

- 1 Make sure the CD is stopped.
- 2 Press the PROGRAM button (20/47). "01" will be shown on the display.
- 3 Press the ►► (11/64) or ◄◄ (8/52) buttons to select a desired track.
- 4 Press the PROGRAM button (20/47) twice to store the selected track number.
- 5 Repeat above steps 3 and 4 to program additional tracks into memory.

**NOTE:** Maximum of 99 tracks can be programmed into memory.

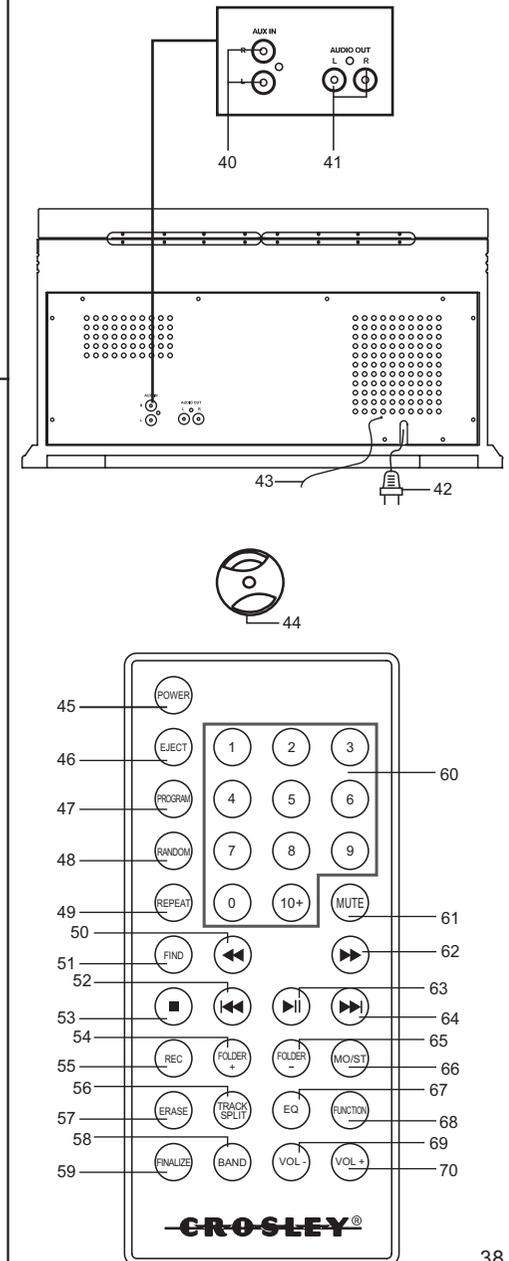
# Ubicación de los Mandos

## Facilidades en el Aparato

- 40 Jack (Enchufe) Entrada Auxiliar
- 41 Jack (Enchufe) Salida Audio
- 42 Cordón de Energía CA
- 43 Antena Externa
- 44 Adaptador para Discos 45 rpm

## Mandos a distancia

- 45 Tecla Interruptor de Energía
- 46 Tecla Expulsar
- 47 Tecla Programar
- 48 Tecla Lectura al Azar
- 49 Tecla Repetir
- 50 Tecla Selector de Estaciones hacia abajo ◄◄
- 51 Tecla Buscar
- 52 Tecla Buscar para Atrás ◄◄
- 53 Tecla Paro ■
- 54 Tecla Carpeta +
- 55 Tecla Grabar
- 56 Tecla Separar Pistas
- 57 Tecla Borrar
- 58 Tecla Banda (AM/FM)
- 59 Tecla Finalizar
- 60 Tecla 0-9, 10+
- 61 Tecla Mute – Cortar el Sonido
- 62 Tecla Selector de Estaciones hacia arriba ►►
- 63 Tecla Tocar/Pausar CD ►►
- 64 Tecla Buscar para Adelante
- 65 Tecla Carpeta - ►►
- 66 Tecla Mono/Estéreo
- 67 Tecla EQ
- 68 Tecla Función
- 69 Tecla Disminuir Volumen
- 70 Tecla Augmentar Volumen



# CD Operation

## CD Recording Operation

### Preparation

This unit is designed to record CD-R and CD-RW discs bearing the identification logo "Compact Disc Recordable" or "CD-Rewritable". If CD's do not conform to this standard, they may not record properly.

## Recording Records to CD

- 1 Load a compatible blank CD-R or CD-RW into the unit.
- 2 Press the FUNCTION button (2/68) to set the unit to Phono mode.
- 3 Set the SPEED CONTROL SWITCH (32) to the correct speed (33 1/3, 45 or 78 rpm) for the selected record.
- 4 Use the CUE LEVER (30) to raise the tone arm off its rest. Move the tone arm over the record and use the cue lever to lower it to the point you want the recording to start.
- 5 Press the CD RECORD button (7/55). "Record" will show on the LCD. The CD will begin recording.
- 6 Once the first side of the record is finished, press the STOP button (12/53). The display will read "CLOSE TK" while the content is transferred to the CD. This may take several minutes. Once finished, the display will read "PHONO".
- 7 Turn the record over and repeat steps 4-6 to record the other side.
- 8 After recording is completed, press the STOP button (12/53). The display will read "CLOSE TK" while the content is transferred to the CD. This may take several minutes. Once finished, the display will read "PHONO".
- 9 Once you have finished the recording, press the FINALIZE (5/59) button. The display will read "Finalize".
- 10 Once the CD has been finalized, the unit will return to Phono mode and the display will show "PHONO". The CD is now ready for use.

**NOTE:** If the CD is not finalized, it will not play in any other CD player. Not all CD players are compatible with CD-R and CD-RW's. Check the owner's manual for other CD players for compatibility.

## Recording Cassettes to CD

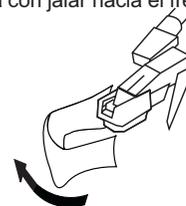
- 1 Load a compatible blank CD-R or CD-RW into the unit.
- 2 Press the FUNCTION button (2/68) to set the unit to Phono mode.
- 3 Load a pre-recorded cassette tape into the cassette player. Press to PLAY button(38) to get the cassette to the point in which you want to start the recording.
- 4 Once the cassette is ready and playing, press the CD RECORD button (7/55) "Record" will flash on the LCD. The CD will begin recording.
- 5 Once the first side of the cassette is finished, press the STOP button (12/53). The display will read "CLOSE TK" while the content is transferred to the CD. This may take several minutes. Once finished, the display will read "PHONO".
- 6 Eject the cassette tape and flip it over to the other side.
- 7 Repeat steps 4 and 5 to record the other side of the cassette.
- 8 After recording is completed, press the STOP button (12/53). The display will read "CLOSE TK" while the content is transferred to the CD. This may take several minutes. Once finished, the display will read "PHONO".
- 9 Once you have finished the recording, press the FINALIZE (5/59) button. The display will read "Finalize".
- 10 Once the CD has been finalized, the unit will return to Phono mode and the display will show "PHONO". The CD is now ready for use.

**NOTE:** If the CD is not finalized, it will not play in any other CD player. Not all CD players are compatible with CD-R and CD-RW's. Check the owner's manual for other CD players for compatibility.

# Cómo Comenzar

## Desempacar

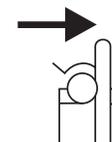
- 1 Quite los materiales de embalaje del aparato. **NB.** Guarde todos los materiales de embalaje para el caso de mudanza ó devolución del aparato.
- 2 Quite la funda de plástico del aparato.
- 3 Quite la protección en plástico de la ficha del cordón de energía CA.
- 4 Quite la atadura del cordón de energía CA y desenrolle la antena de alambre en la parte de atrás del aparato.
- 5 Abra la tapa y quite el embalaje de transporte de styrofoam del tocadiscos.
- 6 Quite la atadura negra por debajo del brazo acústico.
- 7 Quite la banda y et la tapa de protección blanca de la aguja con jalar hacia el frente del aparato.



- 8 Gira el TORNILLO DE SUSPENSIÓN DEL TOCADISCOS (28) en el sentido de las agujas de un reloj hasta que sea completamente a fondo. No hay que forcejarlo ni apretarlo demasiado. Esto permite al tocadiscos de flotar sobre sus amortiguadores.



- 9 Quite el clip de retención del brazo con empujarlo ligeramente a la derecha. Esto desbloquea el brazo acústico del soporte. Hay que bloquear el clip de retención para el transporte del aparato a otro lugar.



## Fuente de energía

- 1 Desenrolle el CORDÓN DE ENERGÍA CA (42) de la parte de atrás del aparato.
- 2 Enchufe el cordón de energía CA en un tomacorriente apropiado.

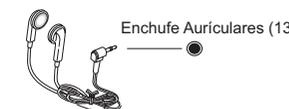


Ficha Polarizada CA

- 3 Este aparato está equipado de una ficha polarizada de cordón de energía en corriente alternativa (una ficha con una broca más ancha que la otra). Esta ficha puede enchufarse en el tomacorriente en un solo sentido. Esto es un dispositivo de seguridad. Si la ficha no entra en el tomacorriente, hay que darla media vuelta y intentar de enchufarla de nuevo. Si aún la ficha no quiere entrar en el tomacorriente, contacte a su electricista para cambiar su tomacorriente obsoleto. No trate de deformar el dispositivo de seguridad de la ficha polarizada.
- 4 Introduzca 2 baterías AAA (no incluidas) en el control remoto.

## Operación del Enchufe Audífonos

- 1 Conecte los audífonos (los auriculares) al enchufe (Jack) Audífonos/Auriculares (13)
- 2 Regule el volumen al nivel de sonido deseado. **NB:** Cuando se utilizan los auriculares, el sonido está cortado a los parlantes del aparato.



Enchufe Auriculares (13)

El sonido está cortado a todos los parlantes.

**NB:** Los Auriculares no están incluidos con el aparato.

# Audio / Connections

## Audio Connections

### Aux Input

Using the Aux Input allows you to hook up additional external audio components and listen to them through your unit. Any component with an audio output such as a Tuner, can be connected by using the correct cables (not included). This unit uses standard RCA cables. Simply plug the red and white connectors on one end of the cable to the red and white Aux In jacks on the back of your unit. The other end of the cable will plug into the Audio Output jack on the external component. For more information on hooking up the external component, see the owner's manual for that component.

### Audio Output

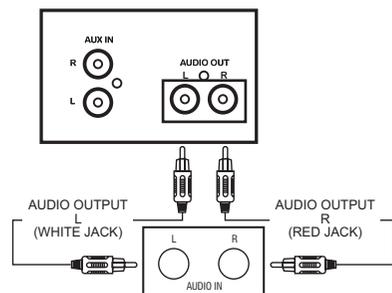
Using the Audio Output will allow you to run the audio from your unit into a home stereo, television or other stereo source. To make this connection, you will need standard RCA cables. Plug the red and white connectors on one end of the cable into the red and white Audio Output jacks on the back of the unit. The other end of the cable will plug into the Aux Input jacks of your selected component. For more information on hooking up to the external component, see the owner's manual for that component.

**NOTE:** You can still listen to your unit when using the Audio Output feature

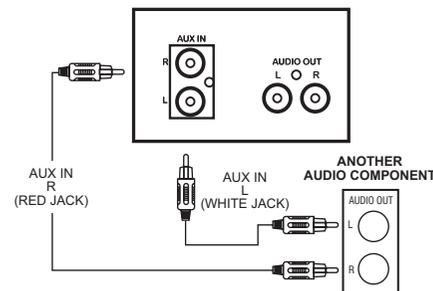
### Line In Jack

The Line In Jack is located on the front of your unit. This jack uses a 3.5 mm mini pin cable for connection. This connection is especially useful in hooking up smaller audio components like MP3 players. To make this connection, you will need a 3.5mm audio cable (included). Hook one end of the cable into the Line In Jack on the front of your unit. The other end will plug into the Audio Output or headphone jack on the selected component. For more information on hooking up the external component, see the owners manual for that component.

### Audio Output



### Aux Input



## ¡ ATENCIÓN !

PARA RÉDUCIR LOS RIESGOS DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. NO quite LA TAPA. LOS PILOTOS SON SOLDADOS EN LUGAR. EL INTERIOR NO CUENTA CON COMPONENTES A REPARAR POR EL USUARIO. CONFÍE SU APARATO SOLAMENTE AL PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.



El símbolo de rayo con punto de flecha al interior del triángulo equilateral lleva el propósito de poner al usuario sobre aviso de la presencia de «voltaje peligroso» no aislado al interior de la caja del aparato que es suficientemente grave para causar un riesgo de choque eléctrico a las personas.

## ¡ ATENCIÓN !

### RIESGOS DE CHOQUE ELÉCTRICO NO ABRIR

¡ ATENCIÓN ! PARA REDUCIR LOS RIESGOS DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO quite LA TAPA (O LA PARTE DE ATRÁS). EL INTERIOR NO CUENTA CON NINGÚN COMPONENTE A REPARAR POR EL USUARIO. CONFÍE SU APARATO SOLAMENTE AL PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.



El signo de admiración al interior del triángulo equilateral lleva el propósito de poner al usuario sobre aviso de la presencia de instrucciones importantes concernientes a la operación y al mantenimiento que se encuentran en el manual del usuario librado con el aparato.

## Especificaciones técnicas

Gama de Frecuencias	:	AM (PO) 530 - 1700 KHz
	:	FM (GO) 88 – 108 MHz
Fuente de energía	:	120V CA ~ 60Hz
Consumo	:	50W
Antenas	:	Antena FM (GO) externa
	:	Antena AM (PO) Incorporada – Barra ferrita
Velocidades	:	33-1/3, 45, 78 rpm
Parlantes	:	3 x 5 pulgadas 4 ohms 5W x 2
Aguja de repuesto	:	NP4

**\* EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE CAMBIAR LA CONCEPCIÓN Y LAS ESPECIFICACIONES SIN PREAVISO**

## LIMITED MANUFACTURERS WARRANTY

Crosley Radio, Inc. warrants the product to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of one year from the original date of purchase. This warranty is not transferable. If the product is determined to be defective during the warranty period, the unit will be repaired or replaced at Crosley Radio's sole discretion. This warranty covers manufacturing defects and normal consumer use and does NOT cover damage or failure as a result of abuse, accident, alterations, misuse, neglect, abnormal wear and tear, inadequate maintenance, commercial or unreasonable use, damage caused by power surges, mishandling, accident, acts of God or attempted repair by an unauthorized service agent. Also not covered are cosmetic damages, cords and antennas.

Should this product fail to function in a satisfactory manner, it is best to first return it to the store or retailer where it was originally purchased. If additional service is still needed, the original purchaser must **FIRST** contact our offices to obtain an RA (Return Authorization) Number.

TO OBTAIN AN RA NUMBER  
CALL: **1.888.CROSLEY**  
(1.888.276.7539)

Send the unit prepaid to the address below in the original packaging (or reasonable substitute to prevent damage). Clearly mark your RA number on the outside packaging and include the original sales receipt (or a copy) indicating date of purchase, amount paid, and place of purchase. You must also include your full name, shipping address and daytime contact number. Please include a check or money order in the amount of \$19.95, made payable to Crosley Radio, to cover handling and return shipping charges. Returned products will not be shipped to PO Boxes. Crosley Radio will not be responsible for delays or unprocessed claims resulting from a purchaser's failure to provide any or all of the necessary information.

**CROSLEY RADIO**  
ATTN: RETURNS DEPT  
2001 PRODUCTION DRIVE  
Louisville, KY 40299

**For additional support:** Crosley Radio Consumer Service Department  
24 hours a day / 7 days a week  
Telephone: 1.888.CROSLEY (1.888.276.7539)

*There are no express warranties except as listed above.  
The purchaser's bill of sale is the only proof of warranty entitlement.*

*This warranty gives the purchaser specified legal rights in addition to any rights which may vary from state to state.*

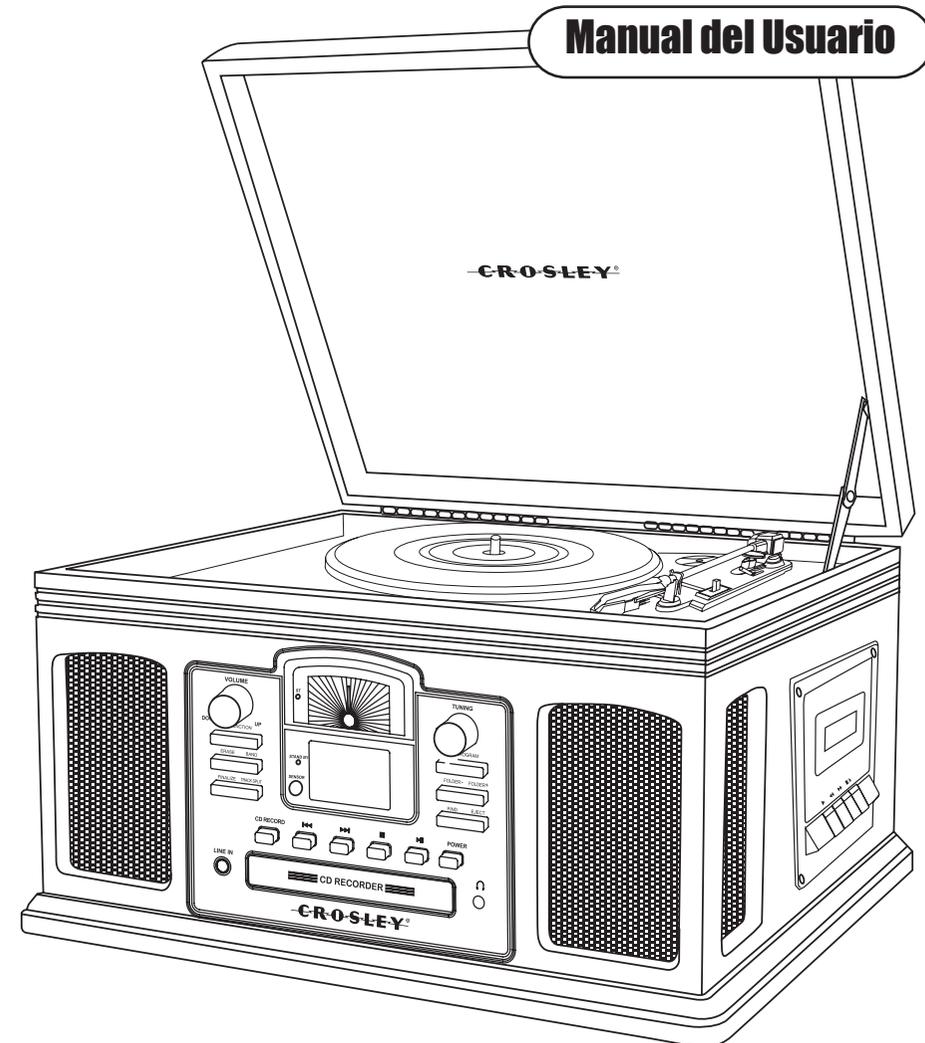
*In accordance with the "Moss-Magnuson Warranty Act" of July 10, 1975, this is termed a "limited warranty" which in no way compromises Crosley Radio's high standards of quality and workmanship.*

# CROSLEY

# CR2405A

## Director

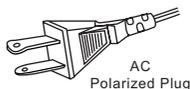
Manual del Usuario



# AVIS IMPORTANT DE SÛRETE

## VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES QUI S'APPLIQUENT À VOTRE ÉQUIPEMENT.

1. Lisez les instructions – Il faut lire toutes les instructions sur l'opération et les avis de sûreté avant de mettre l'appareil en marche.
2. Conservez les instructions – Il faut garder les instructions en lieu sûr pour utilisation ultérieure.
3. Respectez les avertissements – Il faut suivre tous les avertissements de sûreté imprimés sur l'appareil et dans les instructions écrites.
4. Suivez les instructions – Il faut suivre toutes les instructions pour l'opération de l'appareil.
5. Nettoyage – Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. N'employez pas de produits de nettoyage liquides ou aérosols. Utilisez un chiffon sec.
6. Accessoires – N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas autorisés par le fabricant du produit car ils peuvent provoquer des dangers.
7. Eau et humidité – N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau – par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une cuve à lessive, dans une cave humide ou près d'une piscine ou toute situation similaire.
8. Il faut déplacer l'appareil avec précaution au cas où il se trouve sur un chariot. Des arrêts trop vifs, la force excessive ou des surfaces inégales peuvent provoquer une chute de l'appareil.
9. Ventilation – Le coffret de l'appareil est équipé de fentes et d'ouvertures pour la ventilation, pour assurer une opération fiable et pour empêcher qu'il ne surchauffe. Il ne faut pas boucher ou couvrir ces ouvertures. Il ne faut pas placer l'appareil sur un lit, un sofa, une moquette ou n'importe quelle autre surface qui puisse boucher ces ouvertures. Il ne faut pas placer l'appareil sur une étagère ou dans un rack à moins d'assurer une ventilation adéquate et suivre les instructions du fabricant.
10. Sources d'alimentation – Cet appareil doit être alimenté seulement par le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Au cas où vous ne seriez pas sûr du type d'alimentation disponible à votre domicile, veuillez consulter votre revendeur ou votre société fournisseur d'énergie. Dans le cas de produits conçus pour opérer avec des piles ou d'autres sources d'énergie, rappelez-vous à l'avis d'opération.
11. Mise à la terre ou polarisation – Cet appareil peut être équipé d'une fiche polarisée de cordon d'alimentation en courant alternatif (une fiche dont une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée sur la prise murale que dans un seul sens. Ceci est un dispositif de sûreté. Au cas où vous ne réussiriez pas à brancher la fiche complètement sur la prise, faites pivoter la fiche d'un demi tour et essayez de nouveau. Si la fiche ne rentre toujours pas dans la prise, contactez votre électricien afin de remplacer votre prise défectueuse. Ne cherchez pas à déjouer le dispositif de sûreté de la fiche polarisée.
12. Alimentation – Protection des cordons – Placez les cordons d'alimentation de telle façon que l'on n'y marche pas dessus ou qu'ils ne soient pas coincés par des objets à proximité ou placés au dessous de ceux-ci. Il faut prêter une attention particulière aux cordons là où ils rentrent dans des prises, dans des multiprises, et là où ils sortent du produit même.
13. Foudre – Pour donner plus de protection à votre appareil lors d'orages avec éclairs ou bien quand il se trouve sans utilisation pendant des périodes prolongées, veuillez le débrancher du secteur et aussi débranchez l'antenne ou le système du câble. Ceci évitera des dommages au produit dus à la foudre ou aux surcharges d'alimentation.
14. Lignes de transmission – Il ne faut pas situer un système d'antenne extérieure dans le voisinage des lignes de transmission électriques ou d'autres circuits de tension ou de lumière ou là où le système d'antenne risque de tomber sur de telles lignes. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieure il faut faire très attention à ne pas venir contacter ces lignes, ce qui pourrait causer danger de mort.
15. Surcharge – Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou les multiprises. Tout manquement à cet avertissement peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
16. Introduction d'objets ou de liquide. N'introduisez jamais d'objet quelconque par les fentes ou les ouvertures qui risquent d'entrer en contact avec des points de voltage ou de faire un court-circuit qui peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Ne déversez jamais de liquide quelconque sur l'appareil.
17. Réparation – Ne cherchez pas à réparer cet appareil vous-même car à l'ouverture du coffret vous risquez d'entrer en contact avec le voltage ou d'autres dangers. Confiez toute réparation au personnel de service qualifié.
18. Dommages qui demandent une réparation – Débranchez l'appareil de la prise murale et adressez-vous au personnel de service qualifié dans les circonstances suivantes:
  - A. Quand le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
  - B. Quand on a déversé du liquide ou quand des objets sont tombés à l'intérieur.
  - C. Quand l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
  - D. Quand l'appareil ne marche pas normalement en suivant le mode d'emploi. Réglez seulement les contrôles qui sont mentionnés dans le mode d'emploi, car tout manquement des autres contrôles peut provoquer des dommages et peut souvent demander l'intervention d'un technicien qualifié pour remettre l'appareil en marche.
  - E. Quand on a fait tomber l'appareil ou quand il a été endommagé autrement.
  - F. Quand l'appareil change abruptement de performance – ceci indique le besoin de réparation.
19. Pièces de rechange – Au cas où vous auriez besoin de pièces de rechange, veuillez vérifier que le technicien s'est servi de pièces spécifiées par le fabricant ou que ces pièces ont les mêmes caractéristiques que celles d'origine. Des substitutions non autorisées peuvent provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.
20. Vérification de sécurité – Lors du service ou des réparations sur cet appareil, demandez au technicien de service de bien vouloir faire une vérification de sécurité pour confirmer que l'appareil est en bon état de marche.
21. Montage sur mur ou plafond – L'appareil doit être monté seulement selon les conseils du fabricant.
22. Chaleur – L'appareil doit être situé à distance de sources de chaleur telles que radiateurs, bouches d'air chaud, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui dégagent de la chaleur.



**AVERTISSEMENT:** Tout changement ou modification à cet appareil qui n'est pas spécifiquement approuvé par la personne responsable peut annuler l'autorité de l'utilisateur à se servir de l'équipement.

**AVIS:** Cet équipement fait l'objet d'essais et a été déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, selon la Section 15 du règlement FCC. Ces limites sont conçues pour protéger contre les émissions parasites dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie à fréquence radio et peut être à la source d'émissions parasites qui brouillent les communications radio au cas où il n'est pas installé et utilisé selon les instructions. Ceci dit, aucune garantie que des émissions parasites ne résultent d'une installation particulière. Au cas où des émissions parasites à la réception radio ou télévision en résulteraient, on peut confirmer que l'appareil en est la source en activant le bouton marche/arrêt. L'utilisateur peut ensuite éliminer ces émissions en choisissant une ou plusieurs des méthodes suivantes:

- Réorienter l'antenne de réception ou la changer de place
- Éloigner l'équipement du récepteur
- Brancher l'équipement sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le revendeur ou un technicien de télévision qualifié pour des conseils.

# Généralités

## Guide pour résoudre les problèmes

### Il n'y a pas d'alimentation

- 1 Vérifiez que l'appareil est branché correctement.
- 2 Vérifiez que l'appareil ne se trouve pas en mode attente [STANDBY] en appuyant sur la Touche Interrupteur d'Alimentation (15).

### Il n'y a pas de son

- 1 Vérifiez le niveau du volume en tournant le bouton de réglage de volume

**NB:** Vous ne pouvez pas régler le niveau du volume une fois que vous avez commencé l'enregistrement. Vérifiez que le niveau du volume est réglé au niveau souhaité avant de commencer l'enregistrement.

### Le Tourne-disque ne marche pas

- 1 Vérifiez que l'appareil est en mode tourne-disque [phono] en appuyant sur la touche Fonction.
- 2 Vérifiez que la protection a été enlevée de la tête de lecture.
- 3 Vérifiez que la vis chromée de suspension du tourne-disque est serrée à fond.
- 4 Vérifier que le lecteur de cassette n'est pas en train de jouer.

### Le lecteur CD ne marche pas

- 1 Vérifiez que le CD est mis correctement (côté étiquette vers le haut).
- 2 Vérifiez que la surface du CD est propre
- 3 Vérifiez que le sélecteur de fonction est réglé sur CD.
- 4 Vérifiez que le CD n'est pas vierge.

### Le lecteur CD n'enregistre pas

- 1 Vérifiez que vous avez mis un CD-R ou CD-RW.
- 2 Vérifiez que le CD est vierge.

### Le Tourne-disque a un volume faible

- 1 Sortez et remontez la tête de lecture.

## Bienvenue

Merci de votre achat de Crosley Director (CR2405A). Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez bien lire ce manuel complètement et gardez-le en lieu sûr pour toute utilisation ultérieure.

## À propos de ce manuel

Les instructions dans ce manuel décrivent les fonctions de contrôle du modèle CR2405A.

### L'ensemble comprend:

- Director
- Télécommande
- Adaptateur 45 tours

## Table des matières

### Comment commencer

Déballage.....	20
Source d'alimentation.....	20
Emplacement des contrôles.....	21-22

### Opération de Base

Généralités .....	23
Opération de la Radio.....	23
Opération de la Platine.....	24
Opération du lecteur de cassettes.....	24

### Opération lecteur CD

Jouer un CD.....	25
Opération Programmée .....	25
Jouer un CD - MP3 .....	26
Enregistrer disques sur CD.....	27
Enregistrer cassettes sur CD.....	27
Effacer les CD-RW.....	28

### Audio / Connections

Audio.....	29
------------	----

### Généralités

Guide pour résoudre les problèmes...	30
Garantie.....	31

## Opération CD

### Séparation Manuelle des Pistes

Vous pouvez diviser votre enregistrement en pistes séparées si vous voulez. En ceci faisant, chaque chanson aura son propre numéro de piste en séquence. Pour ce faire, il faut vous servir de la touche SPLIT TRACK [SÉPARER PISTE] (6/56).

Lors de l'enregistrement de votre disque, écoutez attentivement pour la fin de chaque chanson. Normalement il y aura un bref silence entre les chansons. Une fois arrivé à la fin de la chanson, appuyez sur la touche Séparer Piste [Split Track]. L'enregistrement va ensuite continuer au prochain numéro de piste, en augmentant ce numéro chaque fois par un. Une fois l'enregistrement terminé, vous pouvez appuyer sur les touches ►► (11/64) ou ◄◄ (8/52) pour aller au commencement de chaque chanson.

### Effacer un CD-RW

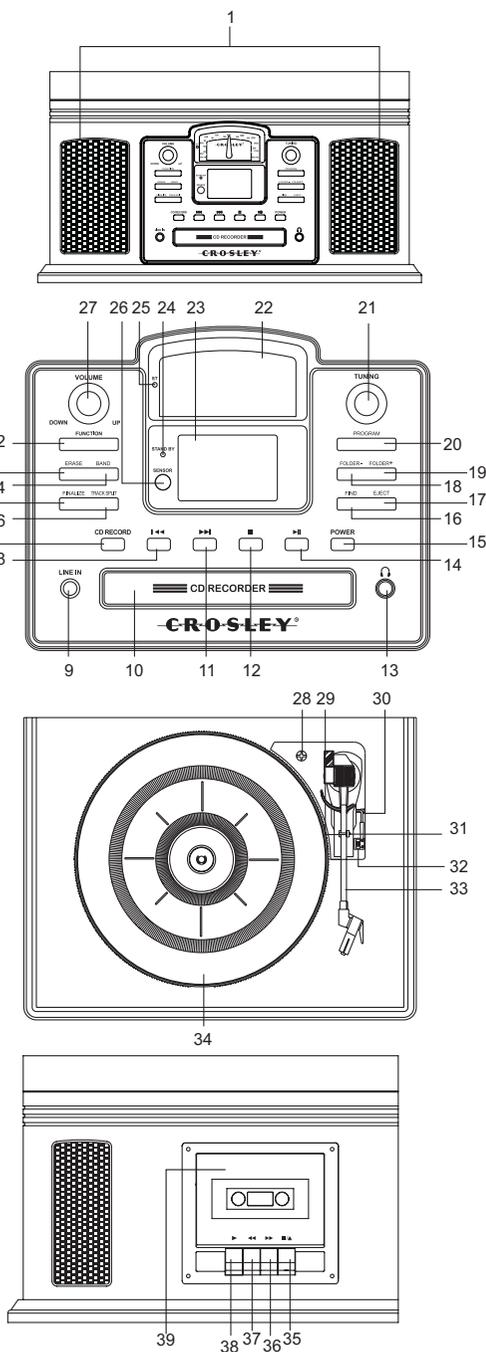
Si vous utilisez un CD-RW, vous pouvez effacer le CD tout entier et puis l'enregistrer de nouveau. Cette procédure d'effacement n'est possible qu'avec les disques CD-RW. Il n'est pas possible d'effacer ou de reenregistrer un disque CD-R. Pour effacer un disque CD-RW, suivez les étapes à continuation.

- 1 Appuyez sur la touche FONCTION (2/68) pour mettre l'appareil au mode CD.
- 2 Mettez un disque pre-enregistré CD-RW dans le logement du plateau.
- 3 Appuyez sur la touche ARRÊT [STOP] (12/53) pour arrêter l'opération.
- 4 Appuyez sur la touche ERASE [EFFACER] (3/57). ERASE / Y [EFFACER/OU] va s'afficher à l'écran. Appuyez sur la touche PLAY [MARCHE] (14/63) pour confirmer et le processus d'effacement va commencer. Pour annuler, appuyez sur la touche STOP [ARRÊT]. Lorsque l'opération est terminée l'écran va afficher "F Done" ["Effacement Complet"] et ensuite "BLANK CD" ["CD VIERGE"].
- 5 Le CD est maintenant prêt à enregistrer.  
**NB:** Une fois le CD effacé, il n'est pas possible de récupérer le contenu qui se trouvait sur le CD.

# Emplacement des Commandes

## Commandes sur l'Appareil

- 1 Haut-parleurs
- 2 Touche Fonction (CD/TOURNE-DISQUE/RADIO/AUX)
- 3 Touche Effacer
- 4 Touche de Modulation (AM/FM)
- 5 Touche Finaliser
- 6 Touche Séparer Pistes
- 7 Touche Enregistrer
- 8 Touche Rechercher en Arrière ◀◀
- 9 Jack Entrée
- 10 Tiroir CD
- 11 Touche Rechercher en Avant ◀◀
- 12 Touche Arrêt ■
- 13 Prise Casque
- 14 Marche/Pause ▶▶
- 15 Touche Interrupteur d'Alimentation
- 16 Touche Chercher
- 17 Touche Éjecter
- 18 Touche Fichier -
- 19 Touche Fichier +
- 20 Touche Programme
- 21 Sélecteur de Stations
- 22 Affichage de Stations
- 23 Écran LCD
- 24 Témoin de veille
- 25 Témoin Stéréo
- 26 Capteur IR de Télécommande
- 27 Réglage de Volume
- 28 Vis de Suspension Tourne-Disque
- 29 Clip de Retenue
- 30 Relève-Bras
- 31 Repose-Bras
- 32 Sélecteur de Vitesse
- 33 Bras de Lecture
- 34 Tourne-Disque
- 35 Arrêt/Éjecter ■
- 36 Avance Rapide ▶▶
- 37 Rebobiner ◀◀
- 38 Marche ▶
- 39 Porte de Cassette



# Opération CD

## Jouer les CD - MP3

Cet appareil peut jouer des CD enregistrés en format MP3. Toutes les commandes et les fonctions marchent dans la même façon comme pour un CD normal. Ci-après se trouvent les opérations et instructions qui sont particulières pour jouer un CD MP3.

## Opération Fichier/Album

Au cas où votre CD MP3 serait divisé en fichiers, il faut suivre les étapes ci-dessous pour avoir accès aux fichiers.

- 1 Lorsque le CD est arrêté, appuyez sur les touches FICHIER+ (19/54) ou FICHIER- (18/65) pour avancer ou reculer parmi les fichiers sur votre disque.
- 2 Une fois que le fichier souhaité est atteint, servez-vous des touches RECHERCHER EN AVANT (11/64) ou RECHERCHER EN ARRIÈRE (8/52) pour sélectionner la piste souhaitée.
- 3 Appuyez sur la touche MARCHE (14/63) pour faire démarrer la piste sélectionnée.

## Information CD

Au cas où le CD MP3 contiendrait des informations sur les pistes, telles que le nom de l'artiste et le titre, ces informations vont être affichées à l'écran LCD lorsque le CD joue.

- 1 Lorsque le disque MP3 joue, appuyez sur la touche MODULATION (4/58).
- 2 Les informations sur le CD vont commencer à s'afficher sur l'écran LCD.
- 3 Appuyez sur la touche MODULATION (4/58) une deuxième fois pour annuler ces informations.

**NB:** Au cas où le CD aurait été enregistré sans informations sur les pistes, UNKNOWN ["INCONNU"] va s'afficher lorsqu'on appuie sur la touche MODULATION.

## Rechercher Sélections

Les CD MP3 contiennent normalement bien de fichiers. En suivant les opérations de Recherche qui sont indiquées ci-dessous, vous pouvez trouver des albums ou des chansons facilement et rapidement. Suivez les étapes ci-après pour vous servir de l'opération recherche. Rechercher par Nom de Fichier

### Rechercher par Nom de Fichier

- 1 En mode marche ou arrêté, appuyez sur la touche CHERCHER ["FIND"] (16/51) pour lancer la recherche alphabétique et numérique.
- 2 Appuyez sur les touches FICHIER+ (19/54) ou FICHIER- (18/65) pour sélectionner la lettre ou le numéro qui correspond à la piste que vous cherchez.
- 3 Lorsque la piste souhaitée est trouvée, appuyez sur la touche MARCHE (14/63) pour lancer la piste sélectionnée.
- 4 Pour sortir du mode Recherche, appuyez sur la touche CHERCHER jusqu'à ce que l'icône rechercher "🔍" disparaisse de l'écran LCD.

### Rechercher par Fichier et Titre d'Album

- 1 Lorsque le CD est arrêté, appuyez sur la touche CHERCHER (16/51) deux fois pour commencer à feuilleter l'album. L'icône de recherche, ALBUM 001 et son nom vont s'afficher à l'écran.
- 2 Appuyez sur les touches FICHIER+ (19/54) ou FICHIER- (18/65) de façon répétitive pour sélectionner l'album souhaité.
- 3 Appuyez sur les touches RECHERCHER EN AVANT (11/64) ou RECHERCHER EN ARRIÈRE (8/52) pour sélectionner le fichier/album souhaité.

**NB:** L'opération de recherche est valable seulement au cas où le CD MP3 contiendrait des informations telles que Fichier, Artiste et Titres des Chansons déjà sauvegardées en mémoire sur le CD. Ces informations sont ajoutées lors de la création du CD et ne peuvent pas s'ajouter par la suite.

**NB:** Vous ne pouvez pas enregistrer de CD MP3 avec cet appareil. Ils doivent être créés sur ordinateur ou avec un autre appareil.

## Opération de Base

### Généralités

- 1 Vérifiez que l'appareil est branché correctement sur une prise CA.
- 2 Appuyez sur la touche INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION (15/45) pour mettre l'appareil en marche.
- 3 Une fois que l'appareil est allumé, appuyez sur la touche FONCTION (2/68) pour sélectionner entre CD/Tuner/Tourne-Disque/Aux. Lors de sélectionner entre les fonctions, attendez une seconde après avoir appuyé sur la touche fonction avant de l'actionner de nouveau. Ceci permet à l'appareil de réagir aux données correctes pour la fonction sélectionnée.

### Opération de la Radio

- 1 Appuyez sur la touche FONCTION (2/68) pour sélectionner le mode Tuner
- 2 Appuyez sur la touche MODULATION (4/58) pour sélectionner la bande souhaitée (AM/FM).
- 3 Sélectionnez la station de radio souhaitée en tournant le SÉLECTEUR DE STATIONS (21).
- 4 Réglez le volume au niveau souhaité.

### Antenne

Antenne. Pour la réception FM, l'appareil est équipé d'une ANTENNE FM EN FIL (43). Orientez le fil jusqu'à obtenir une réception nette sans parasites. Pour la réception AM, l'appareil est équipé d'une antenne ferrite directionnelle incorporée. Orientez l'appareil pour trouver la position où on reçoit la meilleure réception.. Ne branchez pas l'ANTENNE FM EXTERNE (43) sur une antenne à l'extérieur.

## Opération de Base

### Opération du Tourne-Disque

- 1 Appuyez sur la touche FONCTION (2/68) pour sélectionner le mode Tourne-disque [Phono].
- 2 Mettez le SÉLECTEUR DE VITESSE (32) à la vitesse correcte (33-1/3, 45 ou 78 tours) pour le disque sélectionné.
- 3 Servez-vous du RELÈVE-BRAS (30) pour soulever le bras de lecture de son repose-bras. Faites déplacer le bras de lecture par-dessus le disque et servez-vous du relève-bras pour le baisser au point où vous voulez faire démarrer le disque.
- 4 À la fin du disque, le bras de lecture va retourner à son repose-bras.  
**NB:** Le tourne-disque et le lecteur de cassettes fonctionnent tous les deux dans le même mode. Vérifiez que le lecteur de cassettes se trouve dans le mode ARRÊT lors d'écouter un disque.

### Accessoire: ADAPTATEUR POUR DISQUES 45 TOURS

Pour jouer un disque 45 tours, mettez l'ADAPTATEUR (44) sur l'axe.



### Jouer une Cassette

- 1 Dans le mode Tourne-Disque [Phono], appuyez sur la touche ARRÊT/ÉJECTER(35) sur le lecteur de cassette pour ouvrir la porte de cassette.
- 2 Mettez une bande cassette pre-enregistrée dans le logement de cassette.
- 3 Appuyez sur la touche MARCHE (38) pour faire démarrer la cassette.
- 4 Pour arrêter l'opération, appuyez sur la touche ARRÊT/ÉJECTER (35).
- 5 Appuyez sur la touche ARRÊT/ÉJECTER (35) une deuxième fois pour éjecter la cassette.

### Pour Avancer Rapidement ou Rebobiner

- 1 Une fois l'opération arrêtée, appuyez sur la touche AVANCE RAPIDE (36) ou la touche REBOBINER (37) pour avancer la cassette rapidement ou la rebobiner.
- 2 Une fois que la position souhaitée sur la cassette est atteinte, appuyez sur la touche ARRÊT/ÉJECTER (35) pour arrêter la cassette.
- 3 Appuyez sur la touche MARCHE (38) pour faire démarrer la cassette.  
**NB:** Le lecteur de cassettes joue la face de la cassette côté opérateur. Pour écouter l'envers de la cassette, il faut éjecter la cassette et la retourner.